



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

28-е пленарное заседание

Четверг, 6 октября 2005 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Ян Элиассон (Швеция)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 62 повестки дня (продолжение)

Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Два пленарных заседания, посвященных оценке прогресса в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период

Доклады Генерального секретаря (A/60/61, A/60/133/Corr.1 и A/60/156)

Проект резолюции (A/60/L.2)

Г-жа Мору (Португалия) (*говорит по-французски*): От имени правительства Португалии мне было поручено представлять португальскую молодежь на этом специальном заседании Генеральной Ассамблеи, посвященном молодежи.

Я хотела бы присоединиться к выступлению, сделанному представителем молодежи Соединенного Королевства от имени Европейского союза.

В последние годы была проделана большая работа по подтверждению молодежной политики, особенно в том, что касается целей, поставленных

во Всемирной программе действий, касающейся молодежи, в том числе и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Как граждане мира мы хотели бы высказать свои идеи и соображения, а также создать необходимые условия для участия молодежи в жизни общества.

Мы считаем, что нам нужно нечто большее, чем просто признание. Молодые люди образуют важную социальную группу и должны осуществлять право на участие в жизни общества и выражение своих мнений по всем аспектам его жизни, имеющим к ним отношение. Недостаточно лишь иметь политику в отношении молодежи. Молодые люди должны участвовать в разработке и осуществлении политики, которая их касается, в том числе активно участвовать в заслуживающих доверия, подотчетных, автономных и независимых молодежных организациях.

Содействие защите и соблюдению прав человека и основных свобод всех молодых людей составляет основу нашей национальной политики в отношении молодежи. Исключительно важно обеспечить осуществление и гарантирование прав человека для того, чтобы улучшить жизнь молодых людей, а также обеспечить соблюдение их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

05-53915 (R)

0553915

Что касается осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, то португальское правительство вместе с Национальным советом по делам молодежи разработало серию мероприятий и проектов, направленных на осуществление этой Программы. Мы провели семинар на тему «Молодежь и секс», выводы которого вновь подтвердили важность и неотложность проведения кампаний по информированию молодых людей о заболеваниях, передающихся половым путем, о ВИЧ/СПИДе, а также о нежелательной беременности.

Недавно мы возобновили нашу кампанию под лозунгом «Все мы разные, но мы все равны», которая направлена на решение проблем ксенофобии, расизма и культурной и гендерной дискриминации.

Устойчивое развитие также является для нас одним из ключевых вопросов. Мы опубликовали книгу на эту тему, которая была распространена в школах всей страны и которую можно получить во всех молодежных организациях. Эта книга будет служить средством для информирования молодых португальцев об этом вопросе и привлечения к нему внимания.

Португальская молодежная политика основывается на секторальном подходе и охватывает важные области, затрагивающие жизнь молодежи. В последние годы португальское правительство в тесном сотрудничестве с Национальным советом по делам молодежи поддержало проведение важных международных молодежных мероприятий, в первую очередь Всемирного фестиваля молодежи; первой Всемирной конференции министров, занимающихся вопросами молодежи, на которой была принята Лиссабонская декларация; молодежной конференции Сообщества португалоговорящих стран; и совсем недавно, консультативное совещание по проведению 10-летнего обзора Всемирной программы действий, касающейся молодежи, которое состоялось в Коимбре в январе этого года и участники которого приняли ряд рекомендаций по выполнению Программы действий.

В ходе совещания в Коимбре мы имели возможность впервые участвовать в реальном обмене мнениями между учреждениями Организации Объединенных Наций и молодежными организациями по вопросам выполнения этой Программы.

На международном уровне наш Национальный совет по делам молодежи сотрудничает с Сообществом португалоговорящих стран по двум направлениям. Первое касается мобильности молодых португальских ораторов, а второе является проектом, направленным на информирование, профилактику и просвещение молодых людей в отношении ВИЧ/СПИДа.

За последние 10 лет мы сделали очень много для содействия и выполнения Всемирной программы действий, однако нам еще многое предстоит сделать. Мы будем и впредь вносить свой вклад в достижение этих целей, которые являются нашей общей ответственностью.

Участие молодых людей в процессах принятия решений является одной из приоритетных областей повестки дня Организации Объединенных Наций для молодежи. В связи с этим мы настоятельно призываем к тому, чтобы национальные правительства и впредь включали представителей молодежи в свои национальные делегации для участия в важных международных мероприятиях, включая сессии Генеральной Ассамблеи и Комиссию по социальному развитию.

Представители молодежных организаций могут вернуться в свои страны, получив соответствующие знания, которые они, в свою очередь, смогут передать другим молодым людям, создавая тем самым возможность для того, чтобы больше молодых людей было вовлечено в процесс формирования своего собственного будущего.

Молодежные представители могут также внести значительный вклад в дискуссии, проходящие в различных учреждениях. Мы будем продолжать свою работу и сохраним свою приверженность сотрудничеству с международными организациями. В частности, мы сотрудничаем с Европейским молодежным форумом.

Мы подтверждаем свою приверженность обещаниям, данным в контексте Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и ее пяти приоритетным целям. Мы по-прежнему привержены осуществлению целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также просим Организацию Объединенных Наций оказать помощь государствам-членам и молодежным организациям в проведении всеобъемлющей межсекторальной молодеж-

ной политики, способной охватить молодых людей, где бы они ни проживали.

Молодые люди должны рассматриваться «часть» решения проблемы, а не сама проблема.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы информировать делегатов о том, что в список выступающих на сегодняшнем заседании включено большое количество ораторов. Для того чтобы дать возможность выступить всем ораторам, и принимая во внимание тот факт, что мы должны выделить время для рассмотрения проекта резолюции A/60/L.2 и для выступлений в осуществление права на ответ, я настоятельно призываю ораторов ограничить свои выступления четырьмя минутами.

Г-жа Тарасена Секайра (Гватемала) (*говорит по-испански*): Вначале я хотела бы повторить то, что было сказано представителем Аргентины от имени Группы Рио, который обрисовал положение молодежи в этом регионе мира. Оценить положение молодежи в мире — это значит оценить будущее мира. Это значит проанализировать, на каком этапе мы находимся и в каком направлении мы намерены идти, так как сегодняшняя молодежь представляет собой будущее человечества и мира.

Если, как отмечается в докладе Генерального секретаря (A/60/61), молодежь составляет 18 процентов населения мира и 85 процентов из них проживает в развивающихся странах, будущее находится в наших руках. Это огромная ответственность не только для наших собственных стран, но и для всех без исключения. Это не только национальная, но и глобальная задача.

Гватемала очень хорошо понимает это. Вот почему два года тому назад мы начали осуществление национальной стратегии, касающейся молодежи, которая нацелена на всеобъемлющее и устойчивое развитие участвующей в ней молодежи Гватемалы. Несмотря на то, что молодежь составляет 70 процентов нынешнего населения моей страны, до настоящего момента она не имела доступа к всеобъемлющим стратегиям или программам.

Это первая национальная стратегия, касающаяся молодежи, которая была разработана в Гватемале, и мы гордимся тем, что разработали ее при широком участии представителей разнообразных этнических и лингвистических групп моей страны

и при помощи усилий в рамках межучрежденческой координации. В разработке стратегии участвовали 10 министерств, три государственных секретариата, Верховный суд, 48 молодых представителей лингвистических общин народов майя, гарифуна и шинка, кандидатуры которых были предложены Лингвистической академией майя Гватемалы; совет народа шинка и Организация чернокожих гватемальцев; 12 молодых представителей политических партий и 311 организаций гражданского общества, занимающиеся активной деятельностью в сферах, касающихся молодежи, при координирующей роли Национального молодежного совета Гватемалы.

Посредством этой стратегии мы стремимся реализовать принципы солидарности и положения правительственного плана президента Оскара Берхера Пердомо на 2004–2008 годы, в котором уделяется первоочередное внимание молодежи и Всемирной программе действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, а также содействовать осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы сознаем, что сможем осуществить данные цели только при условии участия всех секторов общества.

Цель политики заключается в том, чтобы направлять усилия государства на повышение качества жизни молодежи, содействовать ее всестороннему развитию и расширению ее возможностей добиться единства на основе разнообразия и стать примерными гражданами. Нужно, чтобы молодежь взяла на себя ответственность за усилия по поощрению и осуществлению перехода от такого положения, при котором она не имела возможностей реализовать себя, к такому положению, при котором молодые люди могут всесторонне реализовывать свои права и выполнять свои обязанности гражданина.

Национальная молодежная политика основана на четырех принципах: принципе прав человека, который предусматривает наличие у молодых людей индивидуальных и коллективных гражданских, политических, культурных, экономических и социальных прав; принцип культурного многообразия, который признает разнообразие народов и культур, которые совместно составляют одну нацию и создают единство на основе разнообразия, знаний, понимания и взаимного уважения различных культур и цивилизаций, которые являются основной осо-

бенностью моей страны; принцип устойчивости, который определяет основные направления устойчивого развития в зависимости от экономической организации, связи с окружающей средой, социальным и политическим устройством и культурными аспектами; и принцип взаимодействия различных поколений, поощряющий отношения солидарности, сотрудничества и взаимного уважения между различными возрастными группами, учитывая тот факт, что каждая возрастная группа имеет важные ценности, которые она может передать другим поколениям и воспитать у них.

Национальная молодежная стратегия сосредоточена на шести направлениях: пол, жизненный цикл, всеобщий охват и вовлечение молодежи в жизнь общества, семья, многосекторальный подход и территориальный подход. Она также состоит из 11 компонентов, таких, как участие граждан, многокультурный подход, безопасность и правосудие в рамках общины, научно-техническое образование и развитие, единая и дифференцированная система здравоохранения, занятость и трудовая деятельность, а также начало предпринимательской деятельности и конкурентоспособность.

Мы с удовлетворением отмечаем, что проект резолюции, по которому мы примем решение на этом заседании, подчеркнет значение занятости и работы. Нашей молодежи нужна достойная работа, которая уберет их от угроз и опасностей, связанных с бездельем, которые включают в себя чувство разочарования, бродяжничество, употребление наркотиков, инфицирование ВИЧ/СПИДом, участие в бандах, насилие и подростковую преступность.

Я не могу не упомянуть о том, что в процессе разработки национальной молодежной стратегии Гватемалы в нее, в качестве гендерного аспекта, была включена норма участия, предусматривающая равное количество женщин и мужчин от всех участвующих организаций. Таким образом, гватемальская молодежь преподала нам ценный урок, который должна усвоить остальная часть общества. Я также не могу не упомянуть о национальных и международных организациях, принимавших участие в этом процессе, в том числе о Фонде развития коренного населения Гватемалы, Фонде Организации Объединенных Наций в области народонаселения, ЮНИСЕФ, германском агентстве технического сотрудничества и Латиноамериканской организации

молодежи. Все они заслуживают большой благодарности.

В завершение, я должен сообщить Ассамблее о своем сожалении по поводу того, что именно я выступаю с данным заявлением в этом зале, поскольку мое правительство предпочло бы, чтобы сюда смог приехать представитель гватемальской молодежи. Но проблема заключалась в нехватке средств, а не в отсутствии желания. Вот почему мы поддерживаем инициативу создания Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи, который будет содействовать оказанию экономической помощи молодым представителям развивающихся стран и предоставлять им возможность участвовать во всех форумах Организации Объединенных Наций, которые их непосредственно затрагивают. Однако я испытываю гордость в связи с тем, что смог рассказать делегатам о том, чем занимается молодежь Гватемалы.

Председатель (*говорит по-английски*): Я отмечаю просьбу представителя страны о предоставлении молодежи возможности посещать мероприятия подобного рода.

Г-н Чаймонгкол (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы от всей души поприветствовать всех представителей молодежи, чьи молодые лица напоминают нам о самой цели нашего сегодняшнего заседания. Действительно, Генеральная Ассамблея извлечет большую пользу из их выступлений в качестве наших молодых партнеров по работе на благо будущего.

Современный мир, в котором мы живем, кардинально отличается от мира 1995 года, когда была принята Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период. Поэтому настало время всем нам провести десятилетний обзор хода выполнения этой Программы и оценку ее реальных последствий для жизни молодых людей, которые составляют примерно одну пятую населения мира. Это мероприятие предоставляет нам также возможность определить новые проблемы и задачи, с которыми в настоящее время сталкиваются многие молодые люди во всех странах мира — зачастую молча или в условиях, когда их голоса остаются не услышанными.

Моя делегация приветствует подготовленный Генеральным секретарем Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2005 год (A/60/61), и его доклад

«Глобальный анализ и оценка национальных планов действий по вопросу о занятости молодежи» (A/60/133). Оба эти доклада являются всеобъемлющими документами и могут служить полезной отправной точкой для проведения дальнейших дискуссий по вопросу о положении современной молодежи. Кроме того, моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря «Обеспечение значимости обязательств: вклад молодых людей в десятилетний обзор Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период» (A/60/156), а также инициативу проведения неформального интерактивного заседания «за круглым столом» по теме «Молодежь: обеспечение значимости обязательств», состоявшееся 5 октября. Они предоставляют нам неоценимую возможность взглянуть глазами молодежи на различные вопросы, непосредственно касающиеся самих молодых людей.

Несмотря на очевидность того, что прогресс в области развития молодежи достигается по ряду направлений, перед нами стоит еще много задач. Что касается экономического направления, то, по оценкам, 515 миллионов молодых людей, или около 45 процентов, живут на менее чем 2 долл. США в день, а почти половина этой группы населения живет на менее чем 1 долл. США в день. Несмотря на признание того, что образование является одним из ключевых факторов сокращения масштабов нищеты, необходимо также подчеркнуть, что нищета является основным препятствием на пути к получению образования. Естественно, нельзя ожидать, что молодой человек, насущные потребности которого в еде, одежде и жилье не удовлетворяются, сможет посещать школу или учиться. Во многих семьях, которые страдают от нищеты, молодые люди вынуждены бросать школу, чтобы помогать выживать своим семьям. Поэтому необходимо эффективно решать проблему нищеты, одновременно с этим прилагая усилия к расширению доступа ко всем уровням образования. Я также твердо убежден, что образование откроет возможности для всех.

Г-н Чжо Тин Шве (Мьянма), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Занятость молодежи может послужить инструментом развития. Однако молодые люди во многих регионах мира по-прежнему сталкиваются с проблемами безработицы и неполной занятости.

Это обстоятельство, безусловно, подрывает процесс развития и усиливает уязвимость молодежи перед другими социальными и политическими проблемами, такими как наркотическая зависимость и торговля наркотиками, торговля людьми и вербовка молодежи для участия в вооруженных конфликтах. По этой причине следует расширять права и возможности молодежи, с тем чтобы молодые люди получали необходимые знания и навыки, необходимые им на рынке труда. В то же время правительства должны создавать возможности для того, чтобы молодежь могла найти достойную работу. В этой связи моя делегация приветствует включение вопроса о занятости молодежи в итоговый документ Всемирного саммита. Наш долг перед молодыми людьми выполнить на практике коллективные обязательства, взятые нашими лидерами.

В 2002 году Таиланд принял национальную стратегию и рассчитанный на 10 лет план действий, касающиеся детей и молодежи, в целях содействия усилению роли семьи в оказании молодым людям поддержки и расширению их возможностей. Кроме того, различные организации, которые занимаются вопросами развития потенциала молодежи, получают поддержку со стороны правительства для координации ее деятельности. Еще более важным является то, что национальная стратегия и план действий направлены на расширение прав и возможностей самих молодых людей на основе привития им соответствующих навыков и знаний, с тем чтобы они могли принимать верные решения и делать правильный выбор в вопросах, касающихся их собственной жизни, а также жизни общества в целом.

Молодость — это критически важный период в жизни каждого человека. Именно на этом этапе происходит важный переход от детства к зрелости. Молодые люди полны надежд, энергии и решимости сделать что-то в жизни. Они могут внести весомый вклад во все сферы жизни и развития общества. Поэтому очень важно не упустить эту возможность инвестирования в наше будущее. Мы должны обеспечить удовлетворение основных потребностей и осуществление прав молодежи мира, с тем чтобы молодые люди могли воплотить в жизнь свои надежды и чаяния, полностью использовать свою энергию и реализовать свой потенциал. Пути и средства достижения этой цели могут различаться в зависимости от особенностей каждой страны, но наша цель должна быть неизменной: предоставить

нашей молодежи права и возможности, с тем чтобы они могли вносить вклад в создание более мирного, процветающего и демократичного мира.

Г-жа Мина (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени молодежи Объединенной Республики Танзания, и я признательна правительству нашей страны за предоставленную нам возможность быть услышанными. Мы также благодарны Организации Объединенных Наций за предоставленную молодым делегатам возможность принять участие в этом заседании и обратиться ко всем правительствам с призывом и впредь направлять своих молодых делегатов для участия в работе Организации Объединенных Наций.

Молодежь составляет почти одну треть населения Объединенной Республики Танзания и 65 процентов ее трудовых резервов. Поэтому мы являемся силой, с которой следует считаться: наше мнение должно учитываться на всех уровнях процесса принятия решений. Необходимо включать вопросы, касающиеся молодежи, в стратегии, политику и программы национального развития.

Правительство Танзании приняло ряд мер по улучшению положения молодежи, однако многие серьезные проблемы сохраняются. Танзания по-прежнему относится к числу бедных стран. Она сталкивается с проблемой тяжкого бремени задолженности и ведет непростую борьбу с такими болезнями, как ВИЧ/СПИД и малярия, от которых страдает значительная часть молодежи. Помощь правительству в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей Всемирной программы действий, касающейся молодежи, в конечном итоге состоит в том, чтобы оказывать поддержку нашей молодежи. Мы приветствуем выделение этих пяти задач; они представляют большой интерес для нас.

В этой связи мы также приветствуем представленную сегодня утром резолюцию и подтверждаем свою полную готовность решать такие задачи посредством ориентированных на молодежь программ, планов и стратегий и готовы при этом действовать решительно, целеустремленно и очень энергично.

Мы также признательны подразделениям Секретариата, работающим в этой области, за их усилия и за ту солидную подготовительную работу, ко-

торая привела к проведению этого важного заседания.

Обеспокоенности, проблемы и устремления суданской молодежи занимают весьма приоритетное место в планах и программах нашего правительства, что подтверждает нашу твердую веру в ту жизненно важную роль, которую играет молодежь в обеспечении прогресса и в созидательной деятельности. Здесь мы хотели бы кратко коснуться все более энергичных усилий по учету озабоченностей и проблем молодежи; важнейшие из этих усилий связаны с крупными достижениями в рамках революции в сфере высшего образования. В результате этой «революции» число студентов, поступающих в университеты, увеличилось с 12 000 в год в 1995 году до 25 000 в 2000 году. В этом году число студентов обоих полов, принятых в различные высшие учебные заведения, превысило 40 000. Отмечается резкое увеличение количества различных университетов и других высших учебных заведений: с пяти в 1995 году до 40 с лишним в 2005 году.

В контексте борьбы с безработицей, обучения молодежи различным профессиям и предоставления ей возможностей, а также средств производства государство по инициативе одной из крупнейших молодежных организаций Судана — Национального союза молодежи — и в рамках координации с этим Союзом утвердило крупный проект. Этот проект под названием «Выбор средств к существованию» осуществляется под эгидой и при щедрой поддержке Его Превосходительства президента, и его реализация вышла сейчас на передовой уровень.

Предпринимаются усилия по искоренению технической неграмотности; для этого создаются информационные центры с компьютерным обеспечением, а также молодежные и спортивные клубы. Молодежь занимается реализацией новаторских проектов по борьбе с малярией и ведет пропагандистскую работу по разъяснению пагубных последствий употребления наркотиков. Она также занимается реализацией программ по защите окружающей среды и сбережению ресурсов.

Подписание Всеобъемлющего мирного соглашения по Судану положило конец войне на юге страны и широко открыло двери для светлого будущего и надежды перед всеми суданцами. Это дает нам возможность надеяться на развитие, стабильность и процветание. Как обычно, молодежь идет в

авангарде осуществления программ, касающихся культуры мира и установления и укрепления доверия, и играет ведущую роль в деле реконструкции и восстановления нормальной жизни.

В заключение хотелось бы, пользуясь возможностью, передать участникам этого заседания, созванного для обсуждения проблем молодежи во всем мире, приветствия суданской молодежи, ее признательность и заверения в готовности к результативному партнерству с молодежью всего мира в деле содействия мирным усилиям в Судане на путях восстановления, мира, развития, процветания и благополучия.

Г-н Гилл (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за его вступительное слово. Я хотел бы поблагодарить его за предоставленную нам возможность провести на пленарном уровне обзор прогресса, достигнутого в деле осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Наша делегация хотела бы, пользуясь случаем, еще раз заявить о нашей поддержке предпринимаемых Организацией Объединенных Наций инициатив по обеспечению всестороннего развития молодежи, с тем чтобы она превратилась в важнейшего проводника социальных изменений, экономического развития и технического прогресса.

Индия — это древняя цивилизация, но при этом молодое общество. Почти 56 процентов ее населения моложе 24 лет. В Индии признается важная роль молодежи в деле национальной реконструкции и социальных изменений. Соответственно, национальная политика по вопросам молодежи разрабатывается таким образом, чтобы обеспечить ей комплексное и всестороннее развитие, дать ей возможность развивать у себя общенациональное видение и сделать все для того, чтобы она была сильна умом, душой и телом. Острые нашей национальной политики по работе с молодежью направлены на расширение ее возможностей в различных сферах национальной жизни. Разрабатываемые в Индии на протяжении многих лет программы по развитию молодежи ориентированы на воспитание личности, гражданских качеств, готовности служить обществу, на обеспечение социальной справедливости, са-

мостоятельность, национальную интеграцию и гуманизм.

Премьер-министр Индии г-н Манмохан Сингх говорил о молодых людях как об элементах, из которых строится наша нация. Он обращал внимание на то, что отношение молодежи к жизни и ее взгляд на общество играют определяющую роль в формировании нашей судьбы и нашего будущего.

Понимая, как важно предоставить возможности молодежи, в частности, правительство Индии ориентирует свои программы по обеспечению занятости таким образом, чтобы они учитывали и удовлетворяли чаяния растущего числа молодых людей, которые каждый год выходят на рынок труда. Особое внимание уделяется тем, кто находится в неблагоприятном положении, например, молодежи из бедных семей и из сельской местности. Принятый индийским парламентом в августе этого года национальный акт о трудоустройстве в сельских районах привел к тому, что право на труд впервые превратилось в основополагающее право. Согласно установленному в соответствии с этим актом положению о гарантиях трудоустройства в сельской местности любой сельской семье ежегодно гарантируется 100 дней занятости. Создана программа по обучению сельской молодежи в плане самозанятости, направленная как раз на то, чтобы прививать сельской молодежи навыки, позволяющие ей заниматься самостоятельной предпринимательской деятельностью. Предусматривается, что среди участников этой программы по меньшей мере 40 процентов должны составлять женщины и 50 процентов — представители отсталых в социальном отношении групп.

Сегодня одним из основополагающих прав в Индии является право на начальное образование. Правительство намерено увеличить государственные ассигнования на образование и довести их по крайней мере до шести процентов валового внутреннего продукта (ВВП). Не менее половины из этой суммы должно расходоваться на развитие начального и среднего образования. В целях обеспечения в приоритетном порядке всеобщего начального образования в Индии 1998 году приступила к реализации на территории всей страны программы «Сарва Шикша Абхия» — программы всеобщего начального образования. Существенным элементом образования на уровне выше среднего является профессионально-технический компонент, который

дает молодежи возможность приобретать навыки, расширяющие перспективы трудоустройства. В авангарде молодежного движения в стране идут национальные молодежные клубы — «Неру Юва Кендрас».

Развитие инфраструктуры здравоохранения в Индии определяется потребностями, связанными с заботой о здоровье нашей молодежи. Здесь применяется целостный подход, учитывающий такие аспекты, как общее здоровье молодежи, а также ее душевное, физическое и эмоциональное здоровье. Если говорить о приоритетных областях, то ВИЧ/СПИД теперь рассматривается не только как проблема здоровья, но и как одна из наиболее серьезных проблем социально-экономического развития. Государственные ассигнования на здравоохранение увеличиваются и в будущем году составят от 2 до 3 процентов ВВП.

Наша делегация предлагает Организации Объединенных Наций особое внимание в своей работе уделять проблеме занятости молодежи. В этой связи мы приветствуем усилия Генерального секретаря, направленные на развертывание Сети по обеспечению занятости молодежи, и готовы к сотрудничеству с другими делегациями с тем, чтобы в предстоящие месяцы завершить процесс создания этой Сети.

Перед нами стоят серьезные проблемы обеспечения всестороннего развития молодежи. Однако с помощью эффективных национальных и международных усилий мы вполне сможем их преодолеть. В эпоху информационной революции и глобализации связанные с молодежью вопросы следует рассматривать в контексте социально-экономического развития.

В докладе Генерального секретаря содержится обстоятельный анализ пяти новых проблемных вопросов, касающихся молодежи: глобализация, информационные и коммуникационные технологии, ВИЧ/СПИД и молодежь, молодежь и вооруженные конфликты, а также проблемы отношений между поколениями. Мы намерены работать с другими делегациями над включением этих вопросов во Всемирную программу действий, касающуюся молодежи.

Г-н Пуджа (Индонезия) *(говорит по-английски)*: Наша делегация признательна Генеральному секретарю за подготовку всеобъемлющих докладов о прогрессе в осуществлении Всемирной програм-

мы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период (A/60/61, A/60/133, A/60/156). Это заседание представляет собой прекрасную возможность для того, чтобы провести обзор достижений и препятствий, с которыми мы столкнулись при осуществлении Всемирной программы за 10 лет, прошедшие с момента ее принятия.

Наша делегация отмечает значительный прогресс в ряде приоритетных областей Программы действий. Однако прогресс в данных областях носил неравномерный характер, в том числе и на национальном уровне, что не может не вызывать обеспокоенность. Кроме того, Индонезия отмечает, что с момента принятия Программы действий в 1995 году перед молодежью возник целый ряд сложных проблем.

В соответствии с приоритетами, провозглашенными в Программе действий, правительство Индонезии под руководством президента Сусилы Бамбанги Юджойно реализует трехстороннюю упреждающую стратегию, направленную на увеличение роста, занятости и борьбу с нищетой, что в значительной мере соответствует подходу к развитию, ориентированному на человека. Эта стратегия предполагает меры по обеспечению более устойчивого экономического роста за счет сочетания расширения экспорта и увеличения объемов внутренних и иностранных инвестиций; поддержки создающих занятость отраслей; и активизации экономического развития сельских районов и сельского хозяйства в целях смягчения проблемы нищеты.

К 2009 году с помощью этой стратегии мы планируем уменьшить уровень безработицы с 9,5 процента до 5,1 процента и сократить показатели нищеты на половину до 8,1 процента. Мы также намерены в ближайшие пять лет обеспечить ежегодный экономический рост на уровне 6,6 процента. Это будет достигнуто за счет обеспечения макроэкономической стабильности, бюджетной устойчивости и реформирования финансового сектора. На нужды социальных программ и инфраструктурное развитие будут выделены дополнительные ресурсы.

Неотъемлемой частью нашей трехсторонней стратегии является политика по созданию рабочих мест, которая играет важную роль в деле обеспечения благополучия индонезийской молодежи. В ка-

честве ведущей страны в рамках инициативы Генерального секретаря по созданию Сети по обеспечению занятости молодежи, Индонезия, в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, организовала региональный семинар, посвященный молодежи в Юго-Восточной Азии, живущей в условиях нищеты, который прошел со 2 по 4 августа 2004 года в городе Джокьякарта и в котором приняли участие представители правительств и эксперты из Камбоджи, Индонезии, Лаоса, Мьянмы, Филиппин и Вьетнама. Данный семинар помог в подготовке обзора и планов действий в области занятости молодежи, которые находятся на рассмотрении нынешней сессии.

При поддержке Международной организации труда Индонезия утвердила план действий по обеспечению занятости молодежи на 2004–2007 годы, который состоит из четырех основных компонентов: обеспечение качественного базового образования для подготовки молодежи к работе, создание качественных рабочих мест для молодых мужчин и женщин в официальном секторе, развитие предпринимательской деятельности и обеспечение равных возможностей для молодых мужчин и женщин.

При осуществлении этого плана действий правительство Индонезии тесно сотрудничает с органами местного управления с тем, чтобы заложить прочные основы для активного решения проблемы занятости молодежи. Правительство Индонезии инициировало эту программу, начав с проведения различных информационных кампаний.

С момента начала осуществления этой работы в прошлом году реализация этого плана действий идет вперед поступательными темпами. Так, например, организованные в Индонезии информационные кампании, прежде всего, направлены на изменение восприятия роли женщин и разделения обязанностей между женщинами и мужчинами. Эти вопросы решаются посредством внесения изменений в учебные планы и национальную систему образования в целом.

Идет реализация и других инициатив, направленных на изучение возможностей, которые открываются в таких новых отраслях, как туризм, средства массовой информации, здравоохранение и образование, охрана окружающей среды, сектор услуг и информационные и коммуникационные технологии.

Индонезия полностью признает, что информационные и коммуникационные технологии — это основная движущая сила в деле обеспечения роста и создания новых рабочих мест в других секторах. При этом улучшается и ситуация в агропромышленном секторе, укрепляются связи между городом и деревней, что имеет жизненно важное значение для создания рабочих мест, сокращения нищеты и борьбы с голодом.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить приверженность Индонезии Всемирной программе действий, касающейся молодежи. Индонезия высоко оценивает ту поддержку и сотрудничество, которые она получает от соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, и выражает надежду на предоставление дальнейшей помощи в решении пяти новых задач, касающихся молодежи.

Г-жа Гарант (Канада) (*говорит по-французски*): Благодарю за возможность выступить от имени канадской молодежи. Для меня и для нашей делегации большая честь находится сегодня в этом зале, когда мы отмечаем десятилетнюю годовщину Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период. Но это не просто праздник. Это также и время для того, чтобы обдумать то, что было сделано, что делается в настоящее время и что предстоит сделать для молодежи всего мира. Реакция международного сообщества на эти проблемы определит, в какой степени молодые граждане смогут реализовать свой потенциал.

Канада признает необходимость инвестиций в свою молодежь. Эти инвестиции внесли свой вклад в создание того разнообразия, которое присуще Канаде, а также достижению одного из самых высоких уровней жизни в мире.

Как отмечает мой молодой коллега Мэтью Уайнотт, молодежь — это будущее нашего мира, но не следует забывать и о том, что она также является и его настоящим. Поэтому Канада рассматривает собственную политику и программы в отношении молодежи сегодня в качестве средств решения демографических проблем в будущем. Учитывая старение трудовых ресурсов, мы должны обеспечить максимальное участие и благополучие для всех канадцев.

В 2003 году в Канаде насчитывалось более 4 миллионов граждан в возрасте от 15 до 24 лет, ко-

торые составляли 14 процентов всего нашего населения. Около 4 процентов этой молодежи — представители коренных и или малочисленных народов. Они зачастую проживают в сельских и изолированных районах и сталкиваются с серьезными социально-экономическими проблемами, в особенности связанными с недостаточным уровнем образования и профессиональных навыков. Иммигранты и члены основных общин меньшинств, которые составляют 28 процентов канадской молодежи, как правило живут в крупных городских центрах и сталкиваются с языковыми и культурными проблемами. В то время как половина нашей молодежи продолжает образование после окончания средней школы, многие молодые люди, не имеющие высшего образования, сталкиваются с проблемами при устройстве на работу, поскольку большинство рабочих мест сегодня требуют высокой квалификации. Эти проблемы вызывают серьезную озабоченность в Канаде, поскольку нашей стране еще предстоит столкнуться с выходом на пенсию поколения детей бума в условиях усиливающегося воздействия глобализации.

Обеспечение грамотности является исключительно важной задачей. Для примера приведу лишь несколько цифр: безработица среди людей с самым низким уровнем грамотности достигает 26 процентов по сравнению с 4 процентами среди людей, имеющих наиболее высокий уровень грамотности. Иммигрантам, недавно прибывшим в Канаду, сегодня потребуется семь или восемь лет для того, чтобы достичь уровня грамотности канадцев в их возрастной группе. В результате уровень доходов иммигрантов в течение длительного времени будет почти на 20 процентов ниже уровня доходов людей, родившихся в Канаде. Согласно опубликованному недавно докладу Центрального статистического бюро Канады, повышение среднего уровня грамотности в Канаде всего лишь на 1 процент приведет к увеличению валового национального продукта на 18,4 млрд. долл. США. Повышение уровня грамотности станет движущей силой процветания, культурной интеграции и социального прогресса.

Уделение приоритетного внимания образованию также приводит и к экономическому росту. Грамотный и обладающий надлежащими навыками молодой человек или девушка смогут найти надежную работу, которая будет способствовать экономическому прогрессу его или её общины.

(говорит по-английски)

Стратегия обеспечения занятости молодежи — является доказательством приверженности правительства Канады оказанию помощи молодым людям, в особенности тем, кто сталкивается с проблемами в области занятости. Эта стратегия была первоначально внедрена в 1997 году в целях решения некоторых проблем, встающих перед молодежью в процессе обеспечения успешного перехода от школьной жизни к трудовой деятельности. В 2003 году в рамках этой стратегии внимание стало уделяться важности и необходимости приобретения навыков, опыта работы и знаний для обеспечения того, чтобы молодежь могла конкурировать на рынке труда в XXI веке, в том числе посредством получения дальнейшего образования и развития необходимых навыков.

Правительство Канады прилагает активные усилия в целях привлечения молодежи к участию в жизни страны посредством проведения дискуссий. Так, например, мнение молодежи было принято во внимание в ходе разработки одной из онлайн-инициатив правительства, завершившейся созданием веб-сайта “youth.gc.ca”, предназначенного специально для молодых канадцев. Я являюсь живым свидетельством того, каким образом правительство Канады налаживает партнерские отношения со своей молодежью: я была избрана делегатом Организации Объединенных Наций для участия в проходящих на этой неделе заседаниях как победитель проведенного в Интернете конкурса на лучшее сочинение. Молодым канадцам оказывается решительная поддержка для того, чтобы они могли играть активную роль в формировании политики в системе онлайн и в ходе личных консультаций, и эта поддержка продолжает расти.

По мере продвижения вперед и развития процесса глобализации Канада начала признавать важность решения международной задачи улучшения благосостояния молодежи. Решая проблемы молодежи на национальном уровне, не следует игнорировать и международные связи. Канадское агентство международного развития поддерживает множество инициатив, направленных на обеспечение равноправного, всеобъемлющего и устойчивого развития, а также реальное улучшение жизни людей во всем мире, включая молодежь. Агентство нанимает канадцев, живущих за границей, для работы в миссиях, которые занимаются вопросами достижения целей Всемирной программы действий, касающейся

ся молодежи, в области образования. Канадские международные усилия сосредоточены на четырех главных направлениях. Во-первых, повышение качества, безопасности и значимости базового образования в целях сохранения высокого уровня набора и мотивации учащихся. Во-вторых, устранение препятствий, стоящих на пути решения проблемы гендерного неравенства в области образования и укрепления учебных программ при обучении девочек. Другая цель состоит в просвещении в вопросах предотвращения распространения ВИЧ/СПИДа и содействию более эффективной интеграции таких программ в учебные планы. Четвертый элемент предусматривает предоставление доступа к образованию для девочек и мальчиков в конфликтных, постконфликтных и чрезвычайных ситуациях в целях обеспечения стабильности и защиты в условиях чрезвычайных ситуаций. Эта работа позволяет Канаде вносить свой вклад в усилия, предпринимаемые странами во всем мире.

Ясно, что еще многое предстоит сделать в целях обеспечения благосостояния молодежи во всем мире. Мы будем и впредь прилагать усилия по улучшению положения молодежи в Канаде и во всем мире. Мы призываем к признанию и привлечению молодежи; мы призываем к проявлению терпимости и понимания и мы призываем к выполнению. Настало время действовать. Все мы знаем, какие шаги необходимо предпринять. Так давайте же, приступим к делу.

Г-н Лим (Сингапур) (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие принять участие в заседании Генеральной Ассамблеи, посвященном обсуждению проблем молодежи и, в частности, оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи до 2000 года и на последующий период.

В заключительных рекомендациях, содержащихся во Всемирном докладе по вопросам молодежи за 2005 год Генеральный секретарь заявил, что к молодым людям необходимо относиться как к главным партнерам в процессе строительства общества будущего. Он подтвердил, что правительства должны на постоянной основе проводить обзор своей молодежной политики и привлекать молодых людей к участию в таком обзоре, и что вовлечение молодежи в процесс формирования политики будет содействовать укреплению приверженности молодых

людей разработке политики, затрагивающей их жизнь, и созданию более широких возможностей для сотрудничества и подлинного участия молодежи.

Эти рекомендации находятся в соответствии с принятой недавно Сингапуром политикой, цель которой состоит в более активном вовлечении молодежи в формирование будущего нашей страны. В своем обращении к народу во время вступления в должность 12 августа 2004 года наш премьер-министр также призывал молодых сингапурцев сделать шаг вперед в целях внести свой вклад в улучшение положения молодежи, своих сограждан и Сингапура.

Молодежь является основой будущего страны; их чаяния и усилия обеспечат импульс для продвижения страны по пути прогресса.

В целях более эффективного привлечения нашей молодежи в 2004 году министерство общественного развития и спорта нашей страны подверглось структурной перестройке, получив название министерства общественного развития, молодежи и спорта. Сингапур также разработал стратегию по улучшению положения молодежи с учетом этих трех целей. Во-первых, мы должны содействовать тому, чтобы у молодежи возник интерес к развитию общества посредством предоставления молодым людям возможности оказывать положительное влияние на окружающую среду. Во-вторых, мы должны обеспечить, чтобы молодежь могла выражать свое мнение в отношении внутренних дел страны посредством вовлечения ее в процесс дискуссий. В-третьих, мы должны предоставить молодежи необходимую поддержку для того, чтобы молодые люди могли развиваться и принимать конструктивное участие в жизни общества посредством предоставления помощи, шефства и других механизмов оказания содействия.

Правительство Сингапура провело интенсивные дискуссии с молодежью, которые продолжались в течение шести недель с августа по сентябрь 2004 года. Более 2000 молодых сингапурцев проживающих в Сингапуре и за границей были приглашены для того, чтобы поделиться своими чаяниями в отношении своих планов и будущего Сингапура в целом и оказать содействие в формировании новой программы правительства для работы с молодежью. Они с энтузиазмом высказывали свои мнения и с

готовностью делились своими идеями. Более 100 молодых участников вызвались затем принять участие в осуществлении предложений, выдвинутых в ходе этих дискуссий. Они сформировали рабочие группы, представили еще 91 рекомендацию, а также отстаивали вопросы, которые в ходе дискуссий были признаны как наиболее важные.

Деятельность этой рабочей группы позволила правительству Сингапура сделать новый шаг вперед и перейти от общественных дискуссий к совместным действиям. Наши молодые люди возглавили этот процесс, а также усилия по осуществлению некоторых из предложенных инициатив. К числу этих инициатив относятся проведение фестиваля «Сияние», организованного молодыми людьми для молодых людей с целью прославления талантов нашей молодежи; создание в Интернете портала «youth.sg» в качестве первого виртуального форума и ресурсного центра для молодежи в целях оказания ей содействия в создании собственных проектов на уровне общин; создание в центре города молодежного центра на площади в 1,2 гектара, разработанного, созданного и управляемого молодежью в целях проведения культурных и общинных мероприятий, и создание программы «молодые творцы перемен» для молодых сингапурцев, цель которой состоит в оценке размера и выделении начальных субсидий на осуществление общинных проектов, предложенных молодежью.

Также важно, чтобы наша молодежь понимала и была знакома с реальностями мира за рамками своих непосредственных общин. В этой связи правительство Сингапура также предприняло шаги в целях осуществления молодежного обмена на региональном и международном уровнях для того, чтобы молодежь Сингапура установила контакты с остальным миром и была готова участвовать в международных делах. Благодаря таким стратегическим связям молодые руководители участвующих молодежных организаций имеют возможность поделиться со своими ровесниками за границей передовым опытом в области развития молодежного сектора. Именно такого рода неофициальное и интуитивное взаимное понимание поможет заложить основу для налаживания более тесных связей между молодыми людьми всех стран.

Молодежь — это важный ресурс общества. Если мы будем использовать потенциал нашей молодежи, то тем самым мы будем содействовать раз-

витию и укреплению наших общин. Будущее ждет нас, и оно — в руках нашей молодежи.

Г-н Абель (Бразилия) (*говорит по-испански*): В первую очередь позвольте поблагодарить бразильскую молодежь и моих коллег из Национального молодежного совета, которые участвуют в нашей работе через Интернет.

После принятия Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период прошло десять лет. У всех нас есть повод отметить это юбилейное событие, но предстоит пройти еще долгий путь, прежде чем мы сможем гарантировать будущим поколениям право на лучшую жизнь, жизнь в мире реальных возможностей, справедливости и солидарности.

В Бразилии около 34 миллионов молодых людей, что составляет 20 процентов всего населения. Именно молодежь в основном страдает от социального неравенства в нашей стране и во всем мире. Усилия в контексте Всемирной программы действий, касающейся молодежи, подкрепляются действиями правительства и народа Бразилии, которые нацелены на выработку комплексной политики для повышения уровня жизни нашей молодежи.

Бразилия объявила 2005 год национальным годом молодежи, и я хотел бы вкратце рассказать о некоторых шагах, которые были предприняты в интересах молодежи. В феврале правительство Бразилии создало Национальный секретариат по делам молодежи под эгидой генерального секретариата президента Республики. Также был создан общий совет по делам молодежи — специальный форум для диалога между поколениями и разработки политики в отношении молодежи. Кроме того, было начато осуществление программы «Projovem» с бюджетом 100 млн. долл. США. Эта программа призвана заполнить значительный образовательный пробел в нашей стране, а также подготовить молодежь к выходу на рынок труда. К концу 2005 года более 200 000 молодых людей воспользуются этой программой. Мы убеждены, что эта инициатива, а также программа «Первая работа» вскоре принесут плоды.

Бразилия имела честь принимать у себя организованный Фондом Организации Объединенных Наций Саммит лидеров молодежи Латинской Америки и Карибского региона, на котором собрались молодежные лидеры из этих регионов, чтобы обсу-

дить цели развития тысячелетия с точки зрения молодежи.

Благодаря национальной политике в области ВИЧ/СПИДа, которая охватывает вопросы профилактики, ухода и лечения и гарантирует всеобщий доступ к антиретровирусным препаратам, уровень заболеваемости среди населения в целом очень низок. Более того, в рамках школьной оздоровительно-профилактической программы все учащиеся могут получить информацию о ВИЧ/СПИДе и бесплатные презервативы.

В том, что касается девочек и девушек, на приоритетной основе рассматриваются вопросы борьбы с насилием в отношении женщин и укрепления сексуального и репродуктивного здоровья. Целый ряд государственных органов и структур гражданского общества сотрудничают в этой области.

Правительство Бразилии твердо привержено борьбе с голодом и нищетой. В этом контексте Бразилия подтверждает обязательство, которое она взяла на себя в 2004 году как одна из ведущих стран Сети по обеспечению занятости среди молодежи. Мы благодарим Генерального секретаря за его инициативу, которая призвана помочь молодым людям занять свое место на рынке труда, что будет способствовать уменьшению диспропорций в обществе.

Бразилия ведет работу по всем аспектам Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Диалог между правительством и гражданским обществом крайне важен в этом процессе. Убеждены, что государственная политика в молодежной сфере представляет собой одно из важнейших средств обеспечения полномасштабного развития, не только в нашей стране, но во всем мире.

Гн Бхаттарай (Непал) (*говорит по-английски*): Мы собрались сегодня, чтобы оценить прогресс, достигнутый в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Пять лет назад наши руководители пообещали народам Организации Объединенных Наций повысить качество их жизни посредством достижения целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Учреждение Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи и создание Се-

ти по обеспечению занятости среди молодежи способствовали разработке национальных планов действий для обеспечения занятости молодежи.

Итоговый документ содержит обязательства по достижению целей продуктивной занятости и достойной работы для всех, в том числе женщин и молодежи. Эти документы — своего рода «дорожная карта» социально-экономического развития, четкое обязательство по борьбе с диспропорциями в доходах, возможностях и потенциале, а также содействию социальной интеграции и решению проблемы социальной защиты и обеспечения детей, молодежи, престарелых и инвалидов.

Молодежь — наше будущее. Молодость — это время и возможностей, и трудностей. Благодаря ряду форумов по вопросам развития, необходимость вкладывать в молодежь стала более очевидной, и сегодня молодежная проблематика занимает ключевое место в международном развитии. Инвестиции в молодежь — это инвестиции в будущее. Для того чтобы использовать юношеский потенциал и таким образом обогатить общество, мы должны дать молодым людям (особенно из маргинализованных и неимущих слоев населения) право голоса и место на базовом уровне процесса развития, обеспечив им возможность сыграть полноценную роль в создании светлого и безопасного будущего для всех нас. Целеустремленный и сознательный молодой человек — ценный ресурс для общества и для страны.

То, что одни страны процветают, в то время как другие бедствуют, является серьезной угрозой международному миру и безопасности. Нищета — это проклятье и шрам на теле любого общества. Неимущие люди уязвимы и безгласны. Незаконные торговцы и террорист вербуют их, предлагая заманчивое вознаграждение. Люди, лишённые дохода и стабильности, становятся жертвами преступлений и жестокости, часто оказываются вовлечены в затяжной конфликт. Экономические и социальные последствия этого слишком серьезны.

Мы должны решить проблему разительных диспропорций и неравенства и начать реализацию программ, предоставляющих возможность трудоустройства, а также инициатив гражданского общества в области детского образования и здравоохранения. Расширение возможностей молодежи необходимо для снижения их уязвимости перед влияни-

ем фундаментализма, радикализма, бунтовщиков и террористов.

Непал — жертва бессмысленного насилия, творимого террористами; оно унесло жизни многих людей и негативно сказалось на молодежи, лишив их возможности принять участие в конструктивных процессах. Действующий план развития Непала включает в себя пакет политического реформирования, который среди прочего охватывает такие вопросы, как вовлечение в жизнь общества, расширение возможностей, учет гендерной проблематики, образование и здравоохранение для всех, приносящая доход деятельность, запрет на социально-культурную дискриминацию, целевые и срочные программы развития и управление с участием широких слоев населения.

В настоящее время наша первостепенная задача состоит в том, чтобы восстановить мир и порядок, возобновить усилия в области развития и предоставить возможность всем гражданам реализовать свой потенциал. Непал надеется наладить сотрудничество с международным сообществом, чтобы на основе пакета комплексных мер вовлечь молодежь, развивать ее потенциал, использовать ее знания и навыки и поощрять и поддерживать ее участие в экономической и социальной жизни.

В условиях все возрастающей взаимосвязанности и взаимозависимости мира создание устойчивых глобальных партнерств с молодежью является неперемным условием для успешного осуществления любой программы. Поэтому программы в области развития должны быть нацелены на обеспечение роста, сокращение масштабов нищеты и создание достойных рабочих мест для всех.

Для этого необходимы срочные меры по выполнению различных международных обязательств и устойчивые глобальные партнерства для обеспечения ресурсов, возможностей в торговле и мер по списанию задолженности наименее развитых стран с учетом их особых потребностей и уязвимости. Не менее важно разработать всестороннюю стратегию борьбы с тесно взаимосвязанными проблемами нищеты и терроризма на национальном, региональном и глобальном уровнях, избегая селективных подходов.

Давайте объединим усилия и используем энергию молодежи в качестве ценных ресурсов в целях развития.

Г-н Ле Лонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует созыв данного пленарного заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Всемирной программы, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Состоявшийся вчера «круглый стол», ставший форумом для обмена мнениями по различным вопросам молодежи, стал знаменательным и полезным событием. Нам было приятно видеть молодого делегата из Вьетнама, принимавшего участие в работе вчерашнего «круглого стола» в качестве представителя Азиатско-Тихоокеанского региона.

Из 80 миллионов населения Вьетнама 16 миллионов составляет молодежь в возрасте от 15 до 24 лет, что соответствует почти 20 процентам всего населения страны. Рассматривая молодежь как будущее страны, правительство Вьетнама придает большое значение решению проблем молодежи, в том числе десяти приоритетным областям Всемирной программы действий, которые тесно взаимосвязаны и взаимозависимы. В своем выступлении я остановлюсь на трех из них.

Во-первых, что касается молодежи и трудоустройства, то в нашей Национальной стратегии развития молодежи на период до 2010 года, принятой правительством в 2003 году, проблема безработицы, с которой сталкивается сегодня молодежь, определена как наиболее трудная. Для решения этой проблемы предпринято немало усилий, включая разработку политики, программ и конкретных мер. На различных мероприятиях по профессиональной ориентации и подготовке особое внимание уделяется таким уязвимым группам молодежи, как люди, впервые занимающиеся поиском работы, неквалифицированные работники и молодые женщины. Правительственная политика и программы, ориентированные на неимущих, обеспечивают более открытый доступ к микрокредитам для молодежи, особенно тем, кто живет в беднейших районах, с тем чтобы дать им возможность начать свой бизнес. Вьетнамская ассоциация молодых предпринимателей помогает молодым людям открывать и вести свой бизнес. Ежегодно около 1,4 млн. молодых людей приходят на рынок труда в поисках работы, и наше правительство поставило цель каждый год создавать 1,5 млн. новых рабочих мест.

Вторая область касается молодежи и образования. Для того, чтобы иметь больше возможностей найти полноценную и хорошо оплачиваемую работу, молодые люди должны получить надлежащее образование и подготовку. В этой связи достижение цели 2 — всеобщее начальное образование — в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), приобретает первостепенное значение. В 2003–2004 учебном году общий коэффициент принятых в начальную школу составил 94,4 процента, а коэффициент закончивших школу вырос до 99,82 процента. Если нынешние темпы годового прироста в размере 0,5 процента сохранятся, то к 2015 году мы достигнем цели всеобщего начального образования.

Мы поставили целый ряд целей, закрепленных в Стратегии развития в области подготовки и образования на 2001–2010 годы, Национальном плане действий по вопросам образования для всех на 2003–2015 годы, Национальной целевой программе по образованию и подготовке на 2001–2010 годы и в пятилетнем и годовом планах социально-экономического развития. Государство выделяет все больше средств на образование и подготовку кадров.

Третья область касается молодежи и нищеты. Основное внимание в рамках нашей стратегии сокращения масштабов нищеты уделяется трудоустройству и образованию. Хотя доля неимущих молодых людей во Вьетнаме меньше доли неимущих в среднем по стране — 18 процентов по сравнению с 24 процентами, — мы придаем огромное значение снижению уровня нищеты среди молодежи. Одна из наших национальных задач на период 2001–2010 годов заключается в сокращении вдвое числа людей, живущих за чертой бедности. Для достижения этой цели особое внимание уделяется сельским и отдаленным районам и группам меньшинств.

В августе нынешнего года был проведен первый обзор достижений вьетнамской молодежи. В главе 1 обзора отмечено, что «большинство вьетнамских молодых людей трудолюбивы, поддерживают тесные отношения со своими семьями, с оптимизмом смотрят в будущее и, в целом, довольны своей работой. Также было отмечено, что Вьетнам с населением, имеющим высокий уровень грамотности и счета, большим опытом в организации масс и способностью мобилизовать людей, в том числе на уровне деревенских общин, обладает достаточным

всесторонним потенциалом для того, чтобы продолжать осуществление программ развития и стратегий по сокращению масштабов нищеты.

На нынешнем пленарном заседании мы даем оценку нашим собственным национальным достижениям в осуществлении Программы действий. Необходимо подчеркнуть, что взаимная поддержка и сотрудничество между странами и молодежью из разных стран в таких областях, как обмен опытом, техническая и финансовая помощь, подготовка и т.д. является одним из важнейших аспектов процесса осуществления Программы. Такое сотрудничество и поддержка должны и могут осуществляться как на региональном, так и на международном уровнях.

И наконец, молодежь является не только бенефициарием вышеупомянутых политики, программ и целей. Она также играет роль движущей силы в осуществлении этой политики, программ и целей. Как и раньше, инвестирование в нашу молодежь означает инвестирование в наше будущее.

Г-жа Дамсгаард-Ларсен (Дания) (*говорит по-английски*): Для меня, делегата от молодежи в составе делегации Дании на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и представителя Датского союза молодежи, большая честь выступать перед этой Ассамблеей. Это большая честь, поскольку молодежи, в целом, и молодым женщинам, в частности, очень трудно добиться, чтобы их услышали. Те, кто принимает решения, зачастую основываются при этом на опыте, которого молодые люди не разделяют, и по этой причине принимаемые решения не всегда отражают реалии нашего все более глобализованного мира.

Слишком часто о молодежи забывают при принятии решений, от которых зависит ее жизнь, как на национальном, так и на международном уровне. Эти решения можно было бы улучшить или сделать более жизнеспособными, если бы в них было учтено видение молодежи. Очень часто молодежь ассоциируют с проблемами, а не с их решением. А решение этих проблем требует участия молодежи.

Пожалуйста, верьте в молодежь. Да, молодежь, действительно, слишком широко упоминается в статистике по проблемным вопросам. Хотел бы коснуться двух из этих вопросов: ВИЧ и терроризма. Половина жертв ВИЧ в мире инфицирована в

возрасте до 25 лет, и недовольные молодые люди оказываются вовлеченными в терроризм и вооруженные конфликты. Но если мы хотим справиться с этим и другими серьезными вызовами, мы должны привлечь к этому молодежь. Ничего нельзя сделать для молодежи без ее участия.

В борьбе со СПИДом очень важно пропагандировать среди молодежи следующие прописные истины: воздержание, верность и использование презервативов. Как было отмечено в связи с целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, только путем резкого сокращения распространения ВИЧ среди молодежи мы сможем остановить пандемию этого заболевания.

В том, что касается мер по борьбе с терроризмом, то важно не только бороться с распространением оружия. Необходимо также защитить молодежь от тоталитарных идей, содействовать накоплению молодежью положительного опыта демократии и терпимости в отношении всех культур.

Мы не сможем реализовать цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и наше общее видение более мирного будущего, если не признаем роли молодежи и не используем этот ресурс общества. Мы можем сделать гораздо больше на национальном и международном уровнях для того, чтобы более активно вовлечь молодежь в решение проблем нашего глобального сообщества.

Во-первых, крайне важным представляется подготовка подробных статистических данных по проблемам молодежи. В этой связи Всемирный банк заслуживает всяческих похвал за то, что избрал молодежь темой своего Доклада о мировом развитии, 2007 год, а также консультировался с молодыми людьми по поводу того, какие проблемы должны быть освещены в этом докладе. Всемирный банк создал прецедент.

Во-вторых, мы должны выполнить уже согласованные обязательства. Идеи Всемирной программы действий, касающейся молодежи, еще предстоит воплотить в жизнь. Десять лет спустя после принятия Программы остается сделать еще очень многое, а слишком многие государства-члены не уделяют должного внимания этой программе.

В-третьих, нам не хватает комплексной стратегии по привлечению молодежи к борьбе за реализацию целей развития тысячелетия. Инвестирова-

ние в молодежь — это разумный выбор. Инвестирование в молодежь и реализация целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, тесно связаны между собой.

И наконец, необходимо уделять больше внимания повышению осведомленности молодежи и пониманию молодежью глобальных проблем. Необходимо проводить более активную просветительскую работу в связи с глобальными проблемами в целях ликвидации нетерпимости и содействия международной солидарности.

Мы просим большего признания и более активного привлечения молодежи ко всем делам. Мы просим о проявлении терпимости и понимания и о выполнении обязательств.

Было подписано немало соглашений, призванных навсегда искоренить нищету, обеспечить образование для всех, содействовать соблюдению и охране прав ребенка и так далее — крайне дальновидных соглашений, ориентированных на построение лучшего мира, соглашений, призывающих к действию.

Нам необходимо приложить огромные усилия для того, чтобы уже поставленные задачи и подписанные соглашения были выполнены. Более широкое привлечение молодежи позволит оживить процесс выполнения. Крайне интересно отметить, что по-английски Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, сокращается как WPAУ и произносится как “we pay” («мы платим»), что, на мой взгляд, говорит о готовности молодежи внести свой вклад. Если мы хотим поощрять молодых людей к этому, мы должны вовлечь их в процесс выработки тех решений, за которые им придется платить. Настало время для действий. Мы все знаем, что нужно делать. Так давайте же, наконец, сделаем это.

Г-н Каривасам (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период, принятая в 1995 году в качестве резолюции 50/81 Генеральной Ассамблеи, дает нам директивы в области разработки перспектив и политики в отношении молодежи. В ней содержатся конкретные вехи и задачи, которые необходимо реализовать для того, чтобы молодежь стала центром национальной и международной повестки дня в области развития.

Перспективы для молодежи в период после 2000 года, которые укрепила Всемирная программа действий, нацелены на то, чтобы обеспечить согласованные и скоординированные действия на разных уровнях правительств и международного сообщества. Особое внимание в ней уделяется использованию комплексного подхода с задействованием различных заинтересованных сторон и привлечением молодежи в качестве одного из ключевых участников с целью наделения молодежи значительной и активной ролью и правом голоса в процессе принятия решений на национальном и местном уровнях.

Сегодня, десять лет спустя после утверждения Программы действий, мы собрались здесь, чтобы рассмотреть положение молодежи и то, что было сделано в рамках реализации Всемирной программы действий. При этом, однако, мы не должны забывать о тех факторах, которые определяют современные глобальные проблемы, но которые были не столь очевидны во время принятия этой Программы действий. С тех пор в мире произошло много изменений, и многих из них мы не могли предвидеть, в результате появились новые проблемы и вызовы.

По-прежнему имеются значительные препятствия в деле обеспечения достойного уровня социального развития. Существенные ограничения связаны с увеличением нагрузки на бесценные ресурсы, которые все больше перенаправляются на борьбу с новыми угрозами миру, безопасности, демократии и верховенству закона. Другими отрицательными тенденциями являются утрата внутреннеполитических рычагов в результате глобализации, сокращение объема международной торговли стран со средним уровнем дохода и наименее развитых стран, повышение цен на нефть, увеличение «цифровой пропасти» и глобализация террора.

Все эти факторы продолжают негативно сказываться на положении многих развивающихся стран, в особенности стран со средним уровнем дохода и наименее развитых стран. В результате, их возможности в области мобилизации внутренних ресурсов оказываются ограничены, что приводит к тому, что меньше внимания уделяется жизненно важным областям. Постоянное падение качества внешней помощи наряду с ростом нагрузки на внутренние ресурсы страны, лишь еще более усугубляет неравенство различных групп общества. И эти неуклонно продолжающиеся тенденции влияют на молодежь — группа, столь важная для обеспече-

ния преемственности процесса развития любого общества.

Другим явлением современности, которое затрагивает молодежь развивающихся стран, таких как наша страна, это широкомасштабная эмиграция: молодые люди ищут работу и лучшие условия жизни. И хотя это идет на пользу как странам, откуда молодежь уезжает, так и странам, куда она приезжает, это создает и новые проблемы. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в итоговом документе недавно завершившегося Саммита, затрагивается и вопрос миграции, а на следующей сессии Генеральной Ассамблеи будет обсуждаться проблема миграции и развития, поскольку явление миграции затрагивает молодежь и ее ожидания, принципиально важно, чтобы все учреждения Организации Объединенных Наций прилагали все возможные усилия с тем, чтобы актуализировать проблематику миграции во всех ее аспектах.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о том прогрессе, которого мы достигли в Шри-Ланке в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи.

В Шри-Ланке министерство по делам молодежи и спорта предприняло ряд шагов для содействия деятельности молодежи. В их числе содействие молодежным клубам, создание технических центров и центров профессиональной подготовки, организация культурных обменов и интеграционных мероприятий. В различных областях проводятся учебные мероприятия, направленные на развитие навыков и способностей молодых людей, заканчивающих школы, с тем, чтобы помочь им найти достойную работу. Спортивные учреждения и учреждения для отдыха и досуга способствуют воспитанию здорового поколения и предоставляют молодежи все возможности для отдыха и досуга.

Будучи страной с высокими социальными показателями, Шри-Ланка всегда уделяла большое внимание программам, связанным с молодежью, и принимала во внимание все взгляды, мнения и озабоченности молодежи при разработке национальной политики и стратегий, в особенности связанных с образованием и занятостью. В национальных планах действий Шри-Ланки большое внимание уделяется повышению качества образования и обеспечению равных возможностей при трудоустройстве. Участие молодежи в процессе принятия

решений на субнациональном и национальном уровнях всегда поощрялось как одно из направлений национальной политики.

На протяжении многих лет нашей задокументированной истории, которая насчитывает 2500 лет, и особенно после предоставления в 1931 году нашему народу всеобщего избирательного права мы знаем, что именно от молодежи зависит развитие общества. И мы привержены обеспечению благополучия молодежи в интересах благополучия всего нашего общества.

Г-н Перетин (Хорватия) (*говорит по-английски*): Меня зовут Матей Перетин. Я являюсь представителем молодежи и членом делегации Хорватии на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мне 14 лет, я первый год учусь в средней школе имени Петара Прерадовича в городе Слатины на севере Хорватии. Недавно меня избрали председателем местного Совета по делам молодежи Слатины, который работает в рамках хорватского Национального совета по делам молодежи.

Хорватия присоединяется к заявлению Соединенного Королевства от имени Европейского союза. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы рассказать о том, как молодежь Хорватии на местном уровне занимается осуществлением рекомендаций Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и соответствующих целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Начиная с 2000 года Хорватия проводит национальную политику по проблемам молодежи. Среди ключевых приоритетов этой политики можно назвать участие молодежи в процессе принятия решений, неформальное образование и занятость молодежи. В соответствии с призывом Всемирной программы действий, касающейся молодежи, обеспечивать полное и эффективное участие молодежи в жизни общества и в процессе принятия решений в 2001 году в Хорватии был создан и зарегистрирован Национальный совет по делам молодежи. Этот Совет функционирует в качестве одной из национальных организаций гражданского общества, он открыт для всех молодых людей Хорватии в возрасте от 15 до 29 лет.

Хорватский Национальный совет по делам молодежи подписал соглашение о социальном партнерстве с хорватским правительством, и правительство утвердило Совет в качестве члена государст-

венной рабочей группы по разработке национальной программы действий для молодежи. В 2001 году Председателю этого Совета было предложено принять участие в работе группы экспертов по проблемам молодежи, созданной президентом Хорватии.

Совет представляет также интересы хорватской молодежи на ряде международных мероприятий, в том числе среди прочего на проведенной в Дакаре четвертой сессии Всемирного молодежного форума; на Глобальном форуме по вопросам занятости Международной организации труда; и на состоявшейся в Женеве Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества. В 2005 году Совету была присуждена всемирная молодежная премия Всемирного молодежного форума как одному из трех самых дееспособных национальных молодежных советов в мире. Генеральный секретарь Национального совета по делам молодежи Хорватии является вице-президентом Всемирной ассамблеи молодежи.

Сеть местных советов по делам молодежи в Хорватии активно опирается на информационно-коммуникационную технологию. Я приглашаю делегатов ознакомиться с размещенным рядом с Конференционным залом 4 Штаб-квартиры Организации Объединенных Наций стендом Национального совета по делам молодежи Хорватии и получить более подробную информацию о работе и мероприятиях нашего Совета.

Делегация Хорватии хотела бы призвать представителей молодежи и правительства государств-членов подтвердить свою приверженность делу осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи. В этой связи мы призываем те государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность принятия всеобщего и эффективного плана обеспечения участия молодежи на всех управленческих уровнях в социальных, экономических и политических процессах, касающихся молодежи. Мы в Хорватии считаем, что прямые выборы в местные советы по делам молодежи важны для укрепления их легитимности. Помимо этого сотрудничество между местными организациями гражданского общества, правительственными органами и частным сектором может быть полезным для разработки схем финансирования программ в области занятости и возможностей образования для молодежи.

Наконец, позвольте привлечь внимание Ассамблеи к инициативе Хорватии. В 2002 году мы приступили к переговорам о создании хорватского молодежного банка, занимающегося вопросами занятости молодежи. В тот же год представители молодежи всего мира собрались в Хорватии и выразили свое стремление к тому, чтобы их включили в процесс создания всемирного молодежного банка. В 2002 году большинством представителей национальных советов по делам молодежи всего мира была принята специальная резолюция о всемирном молодежном банке. Сеть всемирного молодежного банка — международная неправительственная организация, являющаяся подготовительным органом для создания всемирного молодежного банка, — в настоящее время работает из своей административной штаб-квартиры в Загребе. Я имею честь пригласить всех участников этого заседания вместе с нами принять участие в параллельном мероприятии, организуемом проектом всемирного молодежного банка, на котором особое внимание будет уделено потенциальной стратегии решения глобальной проблемы высокого уровня безработицы среди молодежи. Члены Ассамблеи могут также получить дополнительную информацию об этом проекте в Интернете на сайте www.w-yb.org.

В заключение позвольте мне подтвердить намерение правительства Республики Хорватия и впредь придавать особую важность осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи.

Г-жа Эннуда (Алжир) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь представлять свою страну на этом форуме молодежи. Мы особо приветствуем присутствующих сегодня в Организации Объединенных Наций представителей молодежи, а также настроения, которые они выражают.

Выступления, которые мы сегодня заслушали в ходе рассмотрения процесса осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, принятой 10 лет тому назад, дают нам представление о положении молодежи и оценку 10 приоритетных областей Программы, с тем чтобы заполнить имеющиеся пробелы. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что государства-члены сегодня полнее осознают важность потенциала молодежи и необходимость привлечения молодежи к процессу принятия решений. Мы также приветствуем нацио-

нальные усилия по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и призываем государства закреплять прогресс в области образования и ликвидации неграмотности.

Однако у нас вызывают беспокойство и тревогу сохраняющаяся безработица среди молодежи, последствия применения наркотиков и ВИЧ/СПИД, поскольку они угрожают жизни и условиям развития молодежи.

Во всемирном докладе по вопросам молодежи за 2005 год (A/60/61) наше внимание привлекается, в частности, к воздействию глобализации и информационно-коммуникационной технологии, которые рассматриваются как дополнительные проблемы, с которыми молодежь и ее лидеры вынуждены сталкиваться.

Несомненно, глобализация, как и прежде, вызывает двойственные чувства: с одной стороны, она позволяет людям обогащаться и улучшать материальное положение в наших обществах, но, с другой стороны, она является причиной такого явления, как отчужденность. Как можно уменьшить такую отчужденность? Как можно идти в направлении всеобщего процветания? Как можно извлекать выгоды от глобализации, создавать рабочие места для молодежи и бороться с нищетой? Как можно обеспечивать такое положение, при котором информационно-коммуникационная технология стала бы средством взаимосвязи, взаимопонимания и укрепления уз между молодежью всего мира?

Сегодня мы должны найти решения этих вопросов для того, чтобы достичь целей, определенных во время принятия Всемирной программы действий в отношении молодежи. Перед нашими правительствами стоят задачи понимания процесса глобализации в целях извлечения преимуществ этого процесса, выдвижения новаторских идей для создания рабочих мест, отвлечения молодежи от наркотиков и защиты ее от ВИЧ/СПИДа. Чтобы добиться успеха в этой связи правительства должны заниматься решением этих сложных задач совместно с молодежью, непосредственно привлекая ее к выявлению ее проблем и поискам их решений.

Алжир придает важное значение положению молодежи, которая составляет три четверти населения страны. Сознвая эту реальность, органы государственной власти страны прилагают особые уси-

лия по интеграции этой силы в процесс развития общества независимо от пола.

Правительство осуществляет стратегические и приносящие отдачу инвестиции в сферу образования. Все категории государственных учебных заведений являются бесплатными на всех уровнях обучения. Государственное образование является обязательным и предоставляется всем, и мы достигли показателя посещаемости школ среди молодежи в размере 93,6 процента. Правительство занимается решением вопроса молодежи, не охваченной школьным образованием, путем принятия особых мер по обеспечению ее социальной и профессиональной интеграции.

Национальная политика занятости, которая занимает важное место в общей правительственной политике, осуществляется параллельно с национальной стратегией, направленной на борьбу с нищетой и отчуждением. Правительство моей страны принимает альтернативные меры по трудоустройству, главным образом регулируемые сетью учреждений, специализирующихся на содействии занятости молодежи.

Благодаря таким новаторским мерам, как микрокредиты, содействие предпринимательству, интенсивное использование труда в общественной сфере, контракты до поступления на работу, инициативы в отношении местных служащих на зарплате и компенсации за мероприятия на общее благо, уровень безработицы сократился. Многие представители молодежи смогли получить профессиональный опыт и практические знания, что гарантирует им трудоустройство.

Алжир, полный решимости и впредь прилагать усилия и реагировать на чаяния молодежи, только что осуществил исследование ее планов на будущее, что привело к составлению базы данных по молодым людям — девушкам и юношам — всех профессиональных категорий, возрастов и уровней образования в том, что касается их потребностей и чаяний в многочисленных областях их жизни, таких, как взаимоотношения с семьей, школой и педагогами, жизнь улицы, молодежные учреждения, здравоохранение, языки, роль женщин, спорт, досуг, информационно-коммуникационные технологии, политика и будущее.

Это исследование показывает, что, несмотря на прогресс в некоторых областях, представляющих

интерес для молодых людей, внутренние и международные сложные задачи, которые сейчас взаимосвязаны, еще не решены. В ответ на глобализацию, появление информационного общества и коммуникационных технологий мы должны на национальном уровне содействовать отдыху молодежи как средству социальной интеграции, предоставить качественное образование, обеспечить приобретение самых высоких профессиональных навыков среди молодежи, создать условия, благоприятные для нашей интеллектуальной элиты, с тем чтобы остановить ее эмиграцию и обеспечить устойчивую занятость.

Для достижения этих целей моя страна еще раз проведет консультации с молодыми людьми, чтобы собрать их мнения по предложенным решениям. Мы убеждены в том, что рекомендации, содержащиеся в докладах Генерального секретаря, будут служить соответствующими ориентирами для нашей страны в деле успешного выполнения ее задачи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать Ассамблею, что представители Лесото и Никарагуа просили разрешить им принять участие в этом заседании. Поскольку список ораторов был закрыт в 11.00 сегодня утром, позвольте спросить Ассамблею, есть ли возражения против включения этих делегаций в список ораторов?

Возражений нет. Таким образом, Лесото и Никарагуа включены в список ораторов.

Позвольте напомнить ораторам, что в списке на сегодняшнее утро у нас 16 ораторов. С учетом временных рамок и для того, чтобы заслушать на этом заседании всех ораторов, я настоятельно призываю ораторов ограничить своих заявления четвертью минутами.

Г-жа Мчиела (Малави) (*говорит по-английски*): Позвольте моей делегации присоединиться к заявлению, сделанному Мозамбиком от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК). Я хотела бы также поздравить Генерального секретаря с его всеобъемлющим докладом, который содержится в документе A/60/61.

Во Всемирном докладе по вопросам молодежи, 2005 год, говорится, что Африка к югу от Сахары является домом для большого числа молодежи,

живущей в условиях крайней нищеты. Доказано, что серьезный отклик на потребности молодежи в области здравоохранения, образования и занятости приводит в результате к сокращению нищеты, экономическому росту и развитию человека. Международное сообщество несет моральное обязательство подкрепить свои программы в отношении молодежи требуемыми ресурсами.

Малави придает большое значение участию молодежи в жизни общества. Мы считаем, что участие молодежи в процессе принятия решений, которые затрагивают общество, благотворно как с точки зрения разработки политики, так и перспективы молодежного развития. Со временем мы поняли, что неспособность признать особые задачи, стоящие перед молодежью, или отказ включить ее в разработку решений ведет к провалу в деле сокращения общих уровней нищеты. В признание этого факта стратегии сокращения нищеты и обеспечения экономического роста, применяемые малавийским правительством, включают в себя программы в отношении положения молодежи.

Малави осуществляет национальную молодежную политику, которая определяет направления программ развития молодежи и услуг, при полномасштабном участии молодежи на всех уровнях. Это приводит к стремительному росту молодежных клубов и неправительственных организаций.

На основе деятельности своей национальной комиссии по борьбе с ВИЧ/СПИДом Малави продолжает осуществлять программы с акцентом на поддержке, лечении и уходе за теми, кто инфицирован и затронут ВИЧ/СПИДом. Кроме того, осуществляется также новый национальный план действий в отношении сирот и других уязвимых детей, чтобы решить проблему беспрецедентного числа сирот и укрепить потенциал семьи и общества в плане обеспечения адекватного ухода и поддержки всех затронутых этой проблемой. Важным компонентом плана действий является ориентированная на молодежь программа приобретения жизненных навыков.

Малави убеждена, что расширение прав и возможностей молодежи позволит молодежи получить доступ на равных к участию в программе национального развития, и в этой связи осуществляет программу всеобщего бесплатного начального образования в соответствии с национальной програм-

мой образования для всех. С помощью этой программы охват учащихся в начальных школах значительно возрос. Однако доступ к среднему и высшему образованию остается серьезным вызовом для всех детей, в частности сирот и молодежи из бедных семей, из-за отсутствия средств для покрытия платы за обучение в школе и другой учебной поддержки. Одна инициатива в этом плане — предоставление студенческих стипендий. Тем не менее, число бенефициариев намного ниже спроса, существующего среди нуждающейся молодежи.

Г-н Гаунар Мартини (Ангола), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Малави выполнила несколько инициатив по защите молодых людей, права которых ущемляются. Сюда относится профессиональная подготовка с целью самоусовершенствования, обучение предпринимательской деятельности, обзор законов, касающихся детской проблематики, уход и защита, а также подготовка социальных работников. Далее, наше правительство приняло такие меры, как создание возобновляемых фондов для предоставления ссуд молодым людям, с тем чтобы дать им возможность получить доступ к финансам для создания малых предприятий.

Досуг является важным аспектом развития молодежи. Малави продолжает создавать молодежные центры в сельских и городских районах. Цель таких центров — вовлекать молодежь в факультативную деятельность для их физического и умственного развития.

В заключение Малави заявляет о своей приверженности тому, чтобы включать молодежные вопросы в свою повестку дня развития. Я также хотел бы подчеркнуть критическую важность международного сотрудничества для того, чтобы такие страны, как Малави, выполнили цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, а также приоритетные области Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Г-н Гарсиа Гонсалес (Сальвадор) (говорит по-испански): Сальвадор полностью поддерживает заявление Группы Рио по этому вопросу.

Правительство Сальвадора с готовностью направило представителя высокого уровня на это за-

седание по проведению 10-летнего обзора Всемирной программы действий, касающейся молодежи, а именно министра по делам молодежи, который возглавляет национальный кабинет, созданный в 2004 году, основной целью которого является обеспечить активное участие молодых людей в решении вопросов, представляющих национальный интерес, и в вопросах, непосредственно затрагивающих молодежь.

Однако два стихийных бедствия огромной разрушительной силы — извержение вулкана Иламатепек, а также наводнение, вызванное тропическим штормом «Стэн» — привели к гибели 62 сальвадорцев и к эвакуации еще 53 930 человек по всей стране за последние три дня, что вынудило наше правительство объявить чрезвычайное положение и отменить запланированные официальные поездки, с тем чтобы правительственные должностные лица могли уделить первостепенное внимание решению проблем, связанных с чрезвычайным положением.

Учитывая негативное воздействие этих стихийных бедствий на устойчивое развитие нашей страны, а также уязвимость молодых людей в числе других социальных групп перед лицом таких стихийных бедствий, мы считаем, что в своем выступлении мы должны сконцентрироваться на тесной связи между голодом, нищетой, окружающей средой и ситуациями, представляющими риск для молодежи, в частности насилем в результате деятельности молодежных банд. Эти вопросы также совпадают с тремя основными категориями вопросов, предлагаемых Генеральным секретарем в его Всемирном докладе по вопросам молодежи за 2005 год (A/60/61).

Как отмечал президент Элиас Антонио Сака Гонсалес в своем обращении к Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии (см. A/60/PV.12), несмотря на твердую приверженность нашей страны достижению целей, изложенных в Декларации тысячелетия, в частности, по сокращению нищеты и по борьбе с голодом, у нас вызывает беспокойство негативное воздействие на развитие таких внешних факторов, как высокие цены на нефть и стихийные бедствия, которые пережила наша страна в последние несколько недель.

Моя страна отмечает, что такие факторы требуют вложения значительной доли наших людских

и финансовых ресурсов, для того чтобы они были сконцентрированы на деятельности в стратегических областях развития. Разумеется, существует очевидная связь между борьбой с нищетой и голодом, с одной стороны, и защитой окружающей среды и сокращением уязвимости, связанной с глобальными вопросами развития — с другой.

Молодые люди составляют самый большой сектор населения Сальвадора. Следовательно, вопросы политики и меры, которые в настоящее время направляются на борьбу с проблемами в области развития, непосредственно затрагивают молодых людей. Сальвадор ответил на эти вызовы назначением секретаря по делам молодежи, департамент которого работает при широком участии молодежи в области формирования национальной политики, касающейся молодежи.

Такая политика затрагивает различные вопросы, связанные с молодежью, как, например, улучшение качества ее жизни и поощрение ее развития на всех уровнях, а также удовлетворение потребностей уязвимых и социально изолированных групп молодежи. Для достижения этих целей был принят ряд конкретных мер в пяти главных областях: поощрение независимости молодежи, содействие ее благополучию, пропаганда и информирование о ее гражданских обязанностях, поддержка развития и творческих навыков молодых людей и создание возможностей для уязвимых и социально изолированных молодых людей.

Кроме того, необходимо координировать различные усилия и инициативы министра по делам молодежи, государственных организаций и неправительственных организаций и частного сектора, которые занимаются вопросами молодежи, а также тех молодежных организаций и движений, которые являются субъектами и бенефициариями такой национальной политики.

Важно подчеркнуть, что правительство Сальвадора считает, что молодежь является не только будущей надеждой нашей страны, но также обладает большим потенциалом в настоящее время. Доказательством такой приверженности является назначение министра по делам молодежи, главной задачей которого является поощрение спорта как средства отвлечения молодежи и населения в целом от порочного и бесполезного времяпрепровождения.

В заключение позвольте мне признать тот факт, что в глобализованном мире, в котором информационная технология играет важную роль в освещении областей, представляющих общий интерес для молодых людей, становится все более очевидным, что международное сотрудничество, соблюдение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и солидарность являются краеугольным камнем конструктивного прогресса в создании общества для людей всех возрастов.

Г-жа Тадж эль-Дин (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): От имени Боливарианской Республики Венесуэла мы выражаем свою признательность за проведение этих заседаний. Мы поддерживаем выступление, с которым выступила Аргентина от имени Группы Рио.

Во-первых, мы отмечаем, что результат всех наших достижений за прошедшие 10 лет сводится к тому, что молодые люди во всем мире продолжают страдать от голода, нищеты, безработицы и отсутствия образования; и все это следствие подавляющей экономической системы. Другими словами, это результат политики Соединенных Штатов Америки и их союзников, курс которой направлен против интересов мира, единственной целью которой является усиление эксплуатации и узаконивание и сохранение своего господства над мировым рынком, ресурсами и народами.

Со своей стороны, Боливарианская Республика Венесуэла осуществляет ряд социальных мер в рамках целостной государственной социальной политики, направленной на содействие социально-экономическому развитию и основанной на принципе гуманизма. В этом контексте наше правительство осуществляет серию социальных программ, называемых миссиями, которые направлены на вовлечение молодых людей, особенно находящихся в социальной изоляции, в социальное развитие страны. Это миссии под названием «Робинзон», «Ривас» и «Сукре». Миссия «Робинзон» преуспела в обучении более чем 1,5 миллиона человек чтению и письму. Через несколько дней наша страна будет объявлена зоной отсутствия неграмотности. Благодаря программе Рибаса образование получили более 600 000 молодых людей. Вследствие экономических причин эти молодые люди не имели никакой возможности получить среднее образование, а сейчас получили его бесплатно. Наше правительство даже предоставляет им гранты на обучение. Про-

грамма Сукре открыта для участников программы Рибаса и для маргинализованной молодежи, с тем чтоб она могла поступить в высшие учебные заведения.

Кроме того, молодежь Венесуэлы участвует в политической жизни государства. Например, граждане, достигшие возраста 21 года, могут выдвигать свои кандидатуры на избрание членами Национальной ассамблеи.

Все эти инициативы направлены на выполнение конституционного принципа подлинно всеобщей и активной демократии, представляющей народ, предназначенной для народа и стоящей на службе народа.

В наших странах молодежь играет заметную роль в борьбе с империализмом. Мы в Венесуэле сознаем тот факт, что молодежь всего мира испытывает последствия нелиберальной политики Международного валютного фонда, Всемирного банка, Всемирной торговой организации и «Группы восьми». Разрыв между богатыми и бедными расширяется. Эксплуатация, голод, безработица, неудовлетворительное состояние здравоохранения, нищета и лишения по-прежнему нарастают в результате империалистической экономической и военной политики, имеющей катастрофические последствия для миллионов людей во всем мире, включая молодежь.

Наше послание заключается в том, что мы, молодые, должны бороться против голода и войны, бороться за мир, социальную справедливость, самоопределение народов, и за мир, свободный от ядерного оружия. Мы должны защищать наше отечество. Мы должны отстаивать наши традиции и культуры — короче говоря, наше достоинство. В этом состоит наш первоочередной долг, как представителей молодежи. Мы должны добиться того, чтобы мир признал важность этих устремлений. Наш долг также состоит в том, чтобы добиться выживания человечества в условиях, которые несут угрозу разрушения нашей природной среде.

Я еще раз напоминаю слова президента Уго Рафаэля Чавеса Фриаса: наши руки и наши души не должны знать отдыха, пока человечество не будет спасено.

Г-н Гомес Робледо (Мексика) (*говорит по-испански*): Для Мексики является большой честью участие в этом заседании, посвященном оценке

прогресса в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, которое стало свидетельством знаменательной роли молодежи во всем мире. Трудно было бы себе представить выполнение Всемирной программы действий или осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, без участия молодежи. Подтверждением этого факта служат данные заседания.

Мексика присоединяется к заявлению, сделанному Аргентиной от имени Группы Рио. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы поделиться своим опытом выполнения Всемирной программы действий.

После принятия Программы органы, ведающие выработкой и осуществлением молодежной политики Мексики, претерпели существенные изменения. Правительство сформулировало стратегию, касающуюся молодежи, исходя из признания важности потребностей молодежи, в особенности экономических проблем, социальной отверженности, равноправия и уважения разноликости молодежи, а также утверждения принципа всестороннего участия молодежи в принятии решений.

В соответствии с этой концепцией, был создан Мексиканский институт молодежи, правительственный орган, уполномоченный разрабатывать и осуществлять национальную стратегию всестороннего участия молодежи в развитии страны. При координирующей роли института была учреждена первая национальная программа для молодежи; она является результатом совместных усилий молодежи, общества и правительства. Национальная программа для молодежи преследует три цели: содействовать повышению качества жизни и благосостоянию молодежи, создавать условия для раскрытия коллективных и индивидуальных возможностей и создавать равноправные условия для маргинализированной молодежи.

Участие молодежи является компонентом национальной программы для молодежи, что обусловлено ее способностью действовать и тем, что такое участие необходимо для эффективного анализа ее положения, поскольку молодые люди являются участниками национального развития. С учетом важности их участия программа также нацелена на создание условий участия молодежи в деятельности

в интересах развития, причем при должном внимании к разнообразным условиям в стране и с учетом плюрализма.

Различные программы мексиканского Института молодежи направлены на полную интеграцию молодежи в общественную жизнь. Посредством механизма ведения диалога с различными секторами Институт создает условия, способствующие доступу молодежи к всестороннему развитию, повышению качества жизни и более полному участию в областях, связанных с их чаяниями и требованиями. Таким образом, программы содействуют участию молодежи в жизни гражданского общества и способствуют созданию положительного представления о молодежи, что, в свою очередь, позволяет им добиваться более эффективной социальной интеграции.

Посредством этой формулы диалога и участия молодежь Мексики смогла понять, что правительство находится на ее стороне. Правительство Республики Мексики проводит с ней консультации с целью выработки стратегий, представляющих интерес для молодежи, например, связанных с осуществлением Всемирной программы действий. Наши законодатели недавно провели первую «Модель Организации Объединенных Наций» в Конгрессе. Она собрала вместе молодежь всей страны и стала важным форумом, способствовавшим пониманию их отношения к важным вопросам.

Эти усилия также нашли отражение в том, что сегодня впервые два молодых человека включены в состав делегации Мексики на этой сессии Генеральной Ассамблеи, что вызывает большое удовлетворение. Будем надеяться на то, что это только начало постоянной практики.

Новое поколение молодежи Мексики осознает разнообразную и многокультурную природу мексиканского общества. Правительство привержено осуществлению Всемирной программы действий. Наш прогресс на десяти приоритетных направлениях Программы мы разделяем с другими странами региона, и он явился вкладом в доклад Генерального секретаря (A/60/61).

Мы поддерживаем включение пяти дополнительных приоритетных областей в проект резолюции A/60/L.2. Мы привержены тому, чтобы и впредь принимать соответствующие меры для оценки по-

ложения молодежи в этих областях и принимать соответствующие меры.

Г-н Самхарадзе (Грузия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность Организации Объединенных Наций, важнейшей Организации в мире, и Генеральному секретарю Кофи Аннани за предоставленную молодежи многих стран возможность излагать перед Ассамблеей проблемы молодежи и способы их решения.

Общество по борьбе с наркотиками, председателем которого я являюсь, это неправительственная организация Грузии, которая с 1999 года ведет борьбу с наркотиками. Студенческие организации из различных высших учебных заведений присоединились к нашей молодежной коалиции по борьбе с наркотиками. На основе совместных усилий мы пытаемся решить эту проблему посредством организации семинаров, выставок и спортивных мероприятий.

Я хотел бы привлечь внимание членов Ассамблеи к ряду вопросов, которые сегодня волнуют народы мира, прежде всего молодежь.

В современном мире происходит серьезная тенденция: стремительно растет число наркоманов из числа молодых людей. Эта тенденция превращается в глобальную проблему, которая влечет за собой ужасные последствия, поскольку большинство наркоманов являются социально нестабильными элементами и часто совершают преступления. К сожалению, такие молодые люди не желают и не могут становиться активными и полезными членами общества или приносить ему пользу. Мы даже можем утверждать, что они потеряны для общества и как личности, и как граждане.

Наркотики и терроризм взаимосвязаны, поскольку наркотики являются главным источником финансирования террористической деятельности. Кроме того, важно отметить, что они наносят ущерб экономике, поскольку страны терпят миллиардные убытки. К сожалению, наркоманы зачастую не осознают, что те деньги, которые они тратят на покупку еще одной дозы наркотиков, помогают террористам приобретать самое современное оружие и боеприпасы. Я считаю, что этот важный аспект данной проблемы заслуживает особого внимания. Эти деньги способствуют деятельности многих террористических организаций во всем мире и по-

зволяют террористам практически ежедневно совершать ужасные акты во всех регионах мира. Мы, молодежь, обязаны добиваться того, чтобы наши сверстники задумались над этим.

Не менее важной проблемой является экологический ущерб, который причиняется нашей планете. Вырубаются сотни тысяч акров лесов для того, чтобы на их месте выращивать наркотики. Озера, реки и моря загрязняются различными химикатами и другими опасными веществами в результате деятельности незаконных лабораторий, которые наносят огромный ущерб флоре и фауне.

Еще одним фактором, который необходимо принимать во внимание, является психологический ущерб. Разумеется, это отнюдь не исчерпывающий перечень, но каждый из этих вопросов включает в себя элементы, чреватые серьезными катастрофами. Я думаю, что это неоспоримый факт.

В течение веков нам удалось накопить обширные знания в таких областях, как политика, экономика, психология и общественные науки. Важно привести в систему имеющуюся информацию и надлежащим образом ее проанализировать. Только таким образом мы сможем правильно понять факты.

XXI век характеризуется комплексным мышлением. Я хотел бы воспользоваться этой редкой возможностью, чтобы напомнить о событиях, произошедших 11 сентября 2001 года. Я до сих пор не могу найти подходящее определение этому разрушительному акту и думаю, что мне никогда не удастся сделать это. Однако ясно одно: было совершенно непоправимое зло.

По моему мнению, совершенное 11 сентября нападение было не только нападением на определенное здание, страну или народ. Это было нападение на саму идею демократии.

Я хочу обратиться к молодежи всего мира с призывом объединиться в решительной борьбе с наркоманией. Мы не должны кормить чудовище, которое может нас уничтожить. Мы должны говорить нашим сверстникам нелюбимую правду о том, что из тех денег, которые тратятся на покупку каждой дозы наркотиков, складываются сотни миллиардов долларов во всем мире, поступающие террористам. Эти деньги они тратят не на строительство жилья для бездомных детей, больниц или церк-

вей; террористы используют их для осуществления своих коварных и разрушительных замыслов и целей.

Я призываю Ассамблею объединиться в борьбе с наркоманией. Мы не хотим, чтобы наше будущее находилось в руках психически нестабильных людей, что приведет к катастрофическим последствиям и поставит под угрозу стабильность и демократическое развитие человечества.

Г-жа Амати (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): «Молодежь — это наше будущее». Я решила начать свое краткое выступление с этого девиза, поскольку считаю, что эти четыре слова воплощают в себе то, во что верят Республика Сан-Марино и Организация Объединенных Наций.

Мир, в котором мы живем, полностью изменился за последние несколько десятилетий, ибо мы достигли важной цели глобализации. Моему поколению особенно повезло, поскольку у нас есть возможность налаживать и развивать связи с другими молодыми людьми во всем мире. Мы можем делиться с ними нашими культурными ценностями и в то же время знакомиться с их культурами.

Мне очень приятно иметь возможность участвовать в сегодняшнем пленарном заседании, которое посвящено нам, молодежи мира. Организация Объединенных Наций является форумом, в котором мы можем надлежащим образом обсуждать вопросы, касающиеся нашего будущего.

Генеральный секретарь Кофи Аннан заявил, что образование — это одно из прав человека. Мы не можем не согласиться с этим. Важность образования носит многогранный характер; оно является основной ценностью наиболее развитых и передовых стран.

Одна из важнейших мер, которые мы можем принять в интересах молодых людей и в целях продвижения вперед наших обществ, это дать нашей молодежи хорошее, качественное образование, которое поможет им в будущем.

Республика Сан-Марино считает, что образование должно быть самым приоритетным направлением нашей работы. Для того чтобы дать своим молодым гражданам хорошее образование, наше правительство не только направляет экономические ресурсы в область образования, но и предоставляет отличникам финансовую помощь.

В основе образования лежат два фактора: учеба и культура. Культура — это то, чему мы учимся в семье, в стране и от страны; по сути, это наша история; у каждого человека есть собственная история.

В культуре Сан-Марино семья играет главную роль в воспитании новых поколений. Связи между молодыми и старшими членами семьи являются очень прочными и позволяют молодым людям с самого детства извлекать ценные уроки и познавать различные стороны жизни поколений и факты истории. Эти уроки и знания помогут им в будущем.

Вот почему я призываю всех присутствующих сегодня в этом зале пересмотреть потребности молодых людей и подумать над тем, чем еще им могут помочь старшие.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Это — краткое и прекрасное выступление по существу, как сама страна Сан-Марино.

Г-н Рустом (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы кратко рассказать о положении молодежи в Сирии и о тех задачах, которые стоят перед ней в третьем тысячелетии.

В Сирии большое число молодежи; молодые люди в возрасте 15–25 лет составляют порядка 25 процентов общей численности населения страны. Кроме того, относительно высокий уровень рождаемости, который составляет 24,5 рождений на 1000, ведет к увеличению в процентном выражении числа молодых людей по отношению к общей численности населения. Более того, растет число студентов, в результате чего повышаются государственные инвестиции в область образования, которые увеличились с 7,6 процента в 1983 году до 15 процентов в 2002 году.

Большое число молодых людей — это богатство и потенциал каждой страны, однако в связи с этим также возникает ряд сложных проблем, которым наше правительство уделяет серьезное внимание.

Правительство Сирийской Арабской Республики уделяет неослабное внимание вопросу образования. Образование в нашей стране всеобщее, обязательное и бесплатное. Регулярно пересматриваются и обновляются учебные программы. Напри-

мер, с 2001 года в учебные программы включены консультирование, а также такие предметы, как иностранные языки и информационные технологии. Для того, чтобы изжить стереотипное отношение к женщинам, в учебные программы вносятся изменения, предусматривающие изучение таких новых концепций, как равенство полов. Кроме того, Сирия создала инфраструктуру, необходимую для обеспечения доступа к услугам Интернета в масштабах всей страны в целях содействия дистанционному обучению.

В сфере информационной технологии (ИТ) и коммуникаций Сирия разработала определенную стратегию в отношении соответствующих технологий. В этой связи в строй вводятся многочисленные механизмы, такие, как Сирийская сеть высшего образования и исследований, а в 2002 году — Университет виртуального обучения. Кроме того, в 2004 году в трех деревнях благодаря сотрудничеству министерства связи и техники с Программой развития Организации Объединенных Наций была развернута сеть «РифНет».

В 2002 году министерство здравоохранения в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) развернуло осуществление Программы охраны здоровья подростков, нацеленную на возрастную группу 10–19 лет, составляющую около 4,5 миллиона человек. Цель этой Программы состоит в том, чтобы повысить стандарты в сфере здравоохранения за счет распространения знаний в вопросах, касающихся здоровья вообще и репродуктивного здоровья в частности.

В том, что касается молодежи и ВИЧ/СПИДа, министерство здравоохранения утвердило Национальную программу борьбы с распространением СПИДа, согласно которой принимаются меры по предотвращению заражения ВИЧ и венерическими болезнями. Согласно статистическим данным, число пациентов, инфицированных ВИЧ/СПИДом, достигло в 2002 году 272 человек.

Наркомания не получила широкого распространения среди сирийской молодежи. Соотношение наркоманов к общей численности населения составляет 127 человек на каждый миллион, а уровень приобщения к наркотикам среди молодежи до 18 лет даже еще ниже. Это происходит ввиду многочисленных факторов — религиозных, социальных, семейных и моральных.

Что касается контроля за табачными изделиями, в 2003 году Сирия ратифицировала Рамочную конвенцию Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака. Среднее число выкуриваемых молодыми людьми в Сирии сигарет составляет около трех в день.

Недавно Сирия стала одним из государств-участников Сети по обеспечению занятости молодежи. Управление сирийской стратегией по обеспечению занятости молодежи и ее осуществление будут проводиться на всех этапах ее реализации посредством общинного взаимодействия, в том числе между партнерами из всех секторов — государственного, частного и из среды гражданского общества. Задача этой стратегии, нацеленной на людей в возрасте 18–25 лет, состоит в реабилитации, наделении квалификацией и профессиональном обучении молодых людей и оказании им в последующем содействия при выходе на рынок труда.

Сирия направляет все свои планы развития на достижение целей, закрепленных в Декларации тысячелетия.

Для молодых людей развернуты многочисленные проекты, в частности для желающих работать в частном секторе, в том числе программа БИДАЙА, задача которой состоит в том, чтобы проводить среди молодежи соответствующую работу и предоставлять доступ к финансовой поддержке тем, у кого есть жизнеспособные деловые предложения, но кто не может найти поддержки в других местах. Слово «бидайа» на арабском означает «начало». Одновременно оно является акронимом английской фразы «Стимулирование и поощрение достижений динамичной молодежи». В ходе реализации этой программы успешных соискателей будут консультировать добровольные наставники по вопросам бизнеса, они получают полный доступ к местной и общенациональной сети поддержки предпринимательской деятельности.

Другая программа для молодежи, Сирийская ассоциация молодых предпринимателей, стала детищем полных энтузиазма и самоотверженных бизнесменов, которые сочли своим долгом внести свой вклад в повышение дееспособности деловой общины страны за счет использования ресурсов ее наиболее динамичной части — молодежи. Сирийская ассоциация молодых предпринимателей является неправительственной и некоммерческой организа-

цией, стремящейся поощрять мощный предпринимательский склад ума и деловые способности среди подающих надежды молодых людей Сирии. Она стремится повысить их профессиональную и личную компетентность в национальной и глобальной экономике. Помимо того, эта программа стремится стать центром сбора и анализа опыта как местного, так и экспатриантов, чтобы тем самым обеспечить Сирии процветающее будущее.

Согласно сирийскому закону о детской преступности 1974 года малолетние преступники считаются пострадавшими сами. В 2004 году министерство внутренних дел в сотрудничестве с ЮНИСЕФ провело для сотрудников службы уголовной безопасности и полиции три учебных семинара о том, как проводить допросы малолетних преступников и обращаться с ними.

Наконец, мне хотелось бы коснуться роли Сирийской комиссии по делам семьи и ее вклада в обеспечение благополучия молодежи. Этой Комиссии поручено разработать национальную стратегию Сирийской Арабской Республики в интересах молодежи путем, среди прочего, учреждения Национального комитета по делам молодежи, в число членов которого входят представители всех министерств и государственных ведомств, занимающихся вопросами молодежи, в дополнение к неправительственным молодежным организациям и программам. В общем и целом, Комиссия при выполнении своих задач учитывает гендерные вопросы, проблемы людей с особыми нуждами и беженцев.

Наконец, мне хотелось бы выразить нашу признательность за предпринятую Организацией Объединенных Наций инициативу заслушать представителей молодежи государств-членов, а также скорректировать свои планы по обеспечению человечеству лучшего будущего.

Г-н Агсу (Того) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь выступать от имени составляющей приблизительно половину пятимиллионного населения Того молодежи, чтобы рассказать Генеральной Ассамблее о тех усилиях, которые Того прилагает к осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи.

Позвольте мне поприветствовать присутствующие среди нас другие делегации, а также непрерывно прилагаемые ими усилия по предостав-

лению молодежи возможностей для участия во всех общественных процессах.

В результате проведенных Организацией Объединенных Наций конференций на высшем уровне человечество осознало необходимость подходить к проблеме развития всесторонне. Более широкое и глубокое рассмотрение данного вопроса предоставило нам возможность осознать роль и неопределимый вклад молодых людей в процесс построения такой глобальной экономики, которая удовлетворяла бы нужды всех, а также их способность, желание и готовность вносить вклад в жизнь их обществ. Но при этом весь мир в целом осознал также и те опасности, которым подвергается молодежь.

Результатами такого осознания стали Декларация тысячелетия и утвержденная государствами-членами 10 лет назад Всемирная программа действий, касающаяся молодежи. Эти инструменты были задуманы с целью облегчить сложные проблемы, лишаящие молодежь каких бы то ни было шансов на развитие, а именно — голод, нищету, безработицу, детскую преступность, наркоманию, ВИЧ/СПИД, мотивированную половыми соображениями дискриминацию, конфликты и маргинализацию. Именно эти препятствия, среди многих прочих, мешали нам добиться желаемых результатов. В том, что касается Того, у нее есть две основных причины для отсутствия прогресса в выполнении обязательств, закрепленных во Всемирной программе действий, касающейся молодежи.

С одной стороны, несмотря на все благие намерения правительств, равно как и молодежных объединений и прочих субъектов, недостаток финансовых ресурсов — характерный для большинства развивающихся стран — остается главным фактором, сдерживающим любую политику, нацеленную на улучшение условий жизни молодых людей. Кроме того, на протяжении более 13 лет Того страдала — и страдает по сей день — от срыва помощи со стороны ее основных партнеров по развитию.

С другой стороны, в условиях неблагоприятной экономической обстановки рекомендованные бреттон-вудскими учреждениями меры структурной перестройки вызвали временное прекращение найма рабочей силы в государственный сектор. Если к этому добавить те медленные темпы, которыми способен принимать на работу ищущих ее молодых людей частный сектор, то легко будет понять, поче-

му молодежь Того сталкивается с проблемами безработицы, нищеты и прочих упомянутых мною бедствий. Как бы то ни было, сегодня молодежь Того рада тому, что все показатели указывают на обнадеживающее новое будущее.

Президент Фор Эссозимна Гнасингбе поместил проблемы молодежи в центр своей программы строительства общества на основе 20 обязательств. Обеспечение для молодежи достойных возможностей в плане трудоустройства, предоставление кредитов молодым предпринимателям, оказание университетам материально-технической помощи и помощи людскими ресурсами, которая необходима для эффективной профессиональной подготовки молодежи, и всемерное и действенное участие молодежи в политической, экономической и социальной жизни страны — это одни из важнейших стратегических направлений программы, утвержденной президентом Того.

Сознательная линия правительства на уделение более пристального внимания проблемам молодежи привела к созданию первого за всю историю государственного секретариата, занимающегося исключительно вопросами улучшения положения молодежи. Этот инструмент позволит нам отныне играть ведущую роль в деле преобразования общества. Кроме того выдвинутая правительством национального единства программа действий, которая была обнародована 4 июля 2005 года, служит четким сигналом, свидетельствующим о решительной готовности правительства Того сделать улучшение условий жизни нашей молодежи своей центральной задачей.

Со времени создания правительства национального единства прошло менее 100 дней, однако связанные с этим событием надежды уже начинают оправдываться применительно к 10 приоритетным областям, выделенным во Всемирной программе действий, касающейся молодежи. Ради экономии времени я ограничусь описанием лишь некоторых из направлений деятельности в отдельных сферах.

Что касается образования, то раздел программы действий правительства Того, посвященный социальному развитию, предусматривает серьезные шаги, которые должны гарантировать качественное образование для всей молодежи Того. Особый упор делается на положении преподавателей, которые в большинстве своем сами молодые люди. Прави-

тельство преисполнено решимости обеспечить качественное образование не только за счет качественной подготовки преподавателей, но и за счет обеспечения для их работы благоприятных условий, в которых они могли бы как следует учить своих молодых учеников; кроме того, правительство намерено добиваться бесплатного начального образования исходя из задачи обеспечить к 2015 году всеобщее образование. Что касается учащихся, то их успехи в учебе будут поощряться наградами.

В таких областях, как занятость, борьба с нищетой и голодом, правительство Того предпринимает ряд шагов, благодаря которым молодые люди превратятся в важнейших участников процесса строительства экономики Того. В этой связи наш премьер-министр заявил, что Того сделает все необходимое в плане занятости для того, чтобы максимально возможное число молодых людей могло как можно скорее трудоустроиться. Они станут первыми участниками разработанной правительством программы трудоустройства и самозанятости. Они будут также активно участвовать в деятельности по перестройке и укреплению потенциала, которой мы собираемся заняться.

В порядке реализации решений правительства спустя лишь 45 дней после обнародования его программы правительство приняло на госслужбу первую волну молодых преподавателей в количестве 1700 человек. В предстоящие недели за первой волной последует вторая.

Предоставление молодежи субсидий, о чем также было объявлено в программе, позволит нам содействовать самозанятости за счет создания малых и средних предприятий. Это позволит в значительной степени уменьшить число безработных и тем самым будет также способствовать решению сложной проблемы нищеты. Со своей стороны, молодежные группы и неправительственные организации (НПО), действующие в Того, также будут по мере возможностей вносить свой вклад в это дело.

В этой связи я хотел бы отметить усилия НПО по прекращению социального кризиса. Несмотря на это, однако, их усилия по улучшению условий жизни молодежи за счет обеспечения устойчивого развития на протяжении многих лет являются недостаточными.

Поэтому мы хотели бы использовать трибуну Генеральной Ассамблеи, для того чтобы от имени

молодежи Того обратиться ко всем организациям, ассоциациям и другим партнерам по развитию с энергичным и огромным призывом: верьте нашей стране и помогайте нашей молодежи, а также нашему правительству и нашим НПО, для того чтобы мы смогли преодолеть проблемы нищеты и голода и другие беды, которые больше всего затрагивают молодежь.

Г-н Ампем (Гана) (*говорит по-английски*): Позвольте мне выразить признательность за предоставленную мне возможность выступить в Генеральной Ассамблее от имени молодежи Ганы. Позвольте также поздравить Организацию Объединенных Наций с десятой годовщиной принятия Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период и с достигнутыми к настоящему времени успехами в преодолении проблем, связанных с ее реализацией.

Для Ганы Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, является источником вдохновения с самого момента ее принятия в 1995 году, и в нашей стране предпринимаются энергичные шаги в направлении развития молодежи Ганы. Активно обсуждается пересмотренная национальная политика по делам молодежи, которая была разработана на основе 10 приоритетных областей, обозначенных во Всемирной программе действий, касающейся молодежи. Молодежные организации, действуя в координации с Национальным советом Ганы по делам молодежи, также разработали национальную хартию молодежи, в которой изложены наши приоритеты — приоритеты молодых людей Ганы — и которая должна быть предметом всеобщего внимания.

В целях дальнейшего сокращения безработицы среди молодежи в нашей стране правительство учредило Национальный фонд молодежи, задача которого — помогать средствами молодым предпринимателям, желающим создать мелкие предприятия.

Еще одно скромное достижение, которое стоит отметить, это введение бесплатного начального образования в нашей стране, что, как мы надеемся, приведет к росту числа учащихся.

Как и в других африканских странах, молодежь Ганы, в отличие от молодежи развитых стран, в наименьшей степени пользуется плодами сегодняшней глобализации. Если мы действительно хотим добиться полной интеграции мировой экономи-

ки и стран мира, как об этом говорится во Всемирной программе действий, касающейся молодежи, то мы должны заняться проблемами несправедливой торговли и конкуренции.

Мы также добиваемся выработки хорошо скоординированной программы интенсивных обменов между молодежными организациями Севера и Юга, которая содействовала бы обмену идеями и распространению новшеств. Позвольте мне, пользуясь возможностью, отдать должное Национальному совету молодежных организаций Швеции за смелые инициативы в этом плане. Речь идет о сотрудничестве между шведским Советом и Национальным союзом студентов Ганы.

Гана решительно поддерживает призыв к тому, чтобы молодежь шла в авангарде развития, но при этом хотела бы предупредить, что мы не должны упускать из виду необходимость использовать богатый многолетний опыт, накопленный старшими поколениями. Необходимо сочетание молодого задора и опыта людей более старшего возраста.

Отрадно отмечать, что международное сообщество полно решимости решить общемировую проблему безработицы среди молодежи. Мы хотели бы внести предложение о том, чтобы львиная доля ресурсов, предназначенных на эти цели, направлялась в те регионы мира, где больше процентное соотношение молодых людей, например, в Азию и Африку, и где также самый высокий уровень безработицы.

В заключение хотел бы подчеркнуть, что успех осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будет в значительной степени зависеть от динамичности гражданского общества в наших странах. Поэтому необходимо поощрять развивающиеся страны к развитию их гражданского общества и неправительственных организаций, особенно связанных с молодежным развитием, и помогать им в этом.

Г-жа аль-Хаджри (Катар) (*говорит по-арабски*): От имени нашей делегации я хотела бы выразить признательность Председателю за организацию заседания, посвященного десятой годовщине Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, а также целям в области развития, закрепленным в Декларации тысячелетия, которые были приняты

после одобрения этой Программы. Многие уже сделано на региональном, национальном и международном уровнях; однако для полной реализации этих целей предстоит еще многое сделать.

В докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2005 год», обрисованы стоящие перед нами задачи и содержится призыв приложить дополнительные усилия по поиску скорейших и эффективных решений. В докладе также говорится, что более 720 миллионов молодых людей живут менее чем на два доллара в день или того меньше. Кроме того, многие из них должны решать свои проблемы, связанные с наркоманией и такими болезнями, как СПИД. Разрыв между молодежью в развитых и развивающихся странах очень велик. Мы должны постараться его преодолеть, особенно в таких областях, как методология и развитие образования, так как они серьезно сказываются на молодежи.

Катар ведет работу на всех уровнях для того, чтобы обеспечить для нашей молодежи благополучное будущее. Наши усилия на государственном уровне, а также работа частного сектора и учреждений гражданского общества направлены на улучшение жизни молодого поколения. Департамент по вопросам молодежи Верховного совета по делам семьи разработал национальную молодежную стратегию.

В Катаре образование гарантировано для всех, а начальное и среднее образование является обязательным. Сейчас мы сосредоточили наши усилия на предоставлении высококачественного образования на всех уровнях, особенности в высших учебных заведениях. Мы создали учебный городок, где сосредоточены филиалы всех наших крупнейших университетов. Мы также ведем работу по созданию научно-исследовательских центров. Мы учредили специальные центры, которые открыты для учащихся всех уровней, где они могут ознакомиться с организацией и проведением выборов и получить информацию о том, что такое демократия. Мы также учли в наших образовательных программах и нужды инвалидов. Для того чтобы создавать рабочие места, мы наладили координацию между правительством и частным сектором в целях обеспечения занятости молодежи.

С учетом того, что проблема наркотиков носит международный характер, мы стремимся защитить

нашу молодежь от этой опасности. Наша страна наладила сотрудничество с международными организациями в этой сфере. Наш Верховный совет по делам семьи работает с Итальянским центром солидарности и учреждениями Организации Объединенных Наций над созданием новых возможностей для молодежи.

Усилия Катара не ограничиваются только нашей собственной молодежью. Мы сотрудничаем со многими международными организациями и оказываем помощь дружественным и братским странам. Эта работа также включает проект по оказанию помощи иракским университетам, реализуемый под эгидой супруги Его Величества шейха Хамада бен Халифы Аль Тани совместно с ЮНЕСКО. Катар выделил на эти цели 15 млн. долл. США.

Наши университеты также открыты для студентов со всего мира.

Мы должны приложить все усилия для того, чтобы обеспечить благополучное будущее для нашей молодежи по всему миру. Система Организации Объединенных Наций должна оказывать консультативную и профессиональную помощь в деле улучшения потенциала нашей молодежи.

Г-н аль-Ганнам (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): От имени молодежи Королевства Саудовской Аравии я хотел бы поблагодарить Секретариат за организацию этих международных прений по оценке прогресса, достигнутого в деле осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и за предоставленную молодежи возможность поднять вопросы, касающиеся ее будущего и чаяний, и принять участие в поисках ответов на стоящие перед нами вопросы.

Позвольте мне обратить внимание Ассамблеи на сигналы и чрезвычайно позитивный опыт нашей молодежи — составляющей более двух третей населения нашей страны — а именно на создание под эгидой короля Абдель Азиза центра национального диалога.

Этот центр предназначен для налаживания межкультурного диалога в обществе, обсуждения вопросов, представляющих национальный интерес на всех уровнях, и формулирования рекомендаций. Этот центр сделал вопросы, затрагивающие молодежь, национальным приоритетом.

В Саудовской Аравии была проведена национальная встреча под названием «Вопросы молодежи: реальность и чаяния». Перед проведением этой встречи было организовано двадцать шесть подготовительных семинаров, в которых приняло участие 650 молодых мужчин и женщин в возрасте от 16 до 25 лет. Они были объединены в группы по 50 человек, — 25 женщин и 25 мужчин — которые представляли все провинции нашей страны. Целью этих семинаров было развитие диалога между представителями молодежи, поиск и обсуждение интересующих их проблем и идей и, наконец, изучение предложений и рабочих программ, которые должны были быть представлены руководству. В работе этих семинаров приняло участие большое число делегатов, включая ученых, представителей интеллигенции сферы образования, как мужчин, так и женщин, а также множество молодежи. Участникам семинаров была предоставлена возможность задать множество вопросов и обсудить интересующие их проблемы, включая продолжение конструктивного диалога.

В заключение хотел бы отметить, что эти усилия начали приносить плоды. Они представляют собой инициативу, возглавляемую непосредственно молодежью Саудовской Аравии. Молодежь — это наша надежда и мы возлагаем на нее большие надежды.

Г-н Тренинио Ривера (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Прежде всего, хотел бы отметить, что мы разделяем боль народа и правительства Сальвадора в связи с теми трудностями, которые обрушились на них в результате урагана. Надеюсь, что они смогут преодолеть эти проблемы.

Никарагуа — это страна не только озер и вулканов; это также страна молодежи. Более 70 процентов населения Никарагуа моложе 30 лет. На молодежь в возрасте от 18 до 30 лет приходится 23 процента всего населения. Однако к 2015 году эта группа населения увеличится вдвое и составит 45 процентов населения, при этом группа в возрасте от 0 до 15 лет, на которую сейчас приходится 46,5 процентов, сократится на половину. Это означает, что сегодня правительство Никарагуа должно как никогда активно инвестировать в свою молодежь. Однако это объясняется не просто необходимостью смены рабочей силы. Эти действия направлены и на то, чтобы никарагуанская молодежь стала более независимой, более развитой и могла прини-

мать более активное участие в общественной жизни.

Когда мы только начали разрабатывать социальную политику в отношении никарагуанской молодежи, мы постарались сделать так, чтобы она стала частью национальной социальной политики и, в конечном итоге, общей политики государства.

Я хотел бы остановиться как на положительных, так и на отрицательных аспектах положения молодежи в Никарагуа в последние годы. Молодежь Никарагуа пережила войну, в ходе которой погибло более 50 000 молодых людей. Сегодня, как и прежде, мы продолжаем сталкиваться с многочисленными проблемами.

Исключительно высокий уровень подростковой беременности является причиной столь же высокого уровня материнской смертности среди молодых женщин. Уровень образования трудоспособных людей в возрасте от 25 до 49 лет в среднем составляет лишь 7,1 лет обучения в средней школе, то есть, они не имеют даже 12-летнего образования, которое при обычных условиях рекомендуется Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Уровень образования подростков в среднем составляет 5,1 года. Поэтому с учетом ситуации, в которой оказалась молодежь Никарагуа, правительство Никарагуа за последние три с половиной года разработало программу действий в интересах молодежи, нацеленную на решение этих проблем. Правительство намерено в будущем разработать политику, направленную на предотвращение распространения и лечение ВИЧ/СПИДа, и сотрудничать с министерством здравоохранения в целях обеспечения доступа больным ВИЧ/СПИДом к антиретровирусным препаратам. Министерство просвещения также должно осуществить ряд проектов в области подготовки и образования в целях прекращения распространения этой эпидемии.

В будущем году мы планируем провести первый обзор положения молодежи, который даст нам базовую информацию о реальном положении молодежи и тем самым поможет нам скорректировать наши планы, нацеленные на улучшение благосостояния молодых людей.

Обеспечение доступа к информационным и телекоммуникационным технологиям также представляет собой проблему для нашего правительства.

Именно поэтому мы начали создание районных телекоммуникационных центров, которые будут содействовать сокращению информационного разрыва между молодыми людьми, которые имеют доступ к такой информации, и теми, кто его не имеет.

Не менее важное значение имеют программы сексуального образования, нацеленные на снижение уровня подростковой беременности и обеспечение того, чтобы темпы прироста населения, в особенности среди молодежи Никарагуа, не превышали темпов экономического роста.

Ясно, однако, что никакие усилия, предпринимаемые правительством Никарагуа, не увенчаются успехом, если мы не сможем решить структурные проблемы, стоящие, в частности, перед нашей страной и развивающимися странами. Одна из главных задач состоит в сокращении внешнего долга двусторонним учреждениям и некоторым странам. Другая важная цель состоит в обеспечении в течение последующих 25 лет устойчивого экономического роста на уровне 7 процентов в год, что даст нам возможность осуществить государственную политику, которая позволит эффективным и реальным образом решить проблемы, стоящие перед молодежью Никарагуа.

Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Организацию иbero-американских государств по делам молодежи. С 10 по 11 октября в Бадахосе, Испания, будет проходить подписание Конвенции о правах молодежи в Латинской Америке.

Завершая свое выступление, я хотел бы высказать одну мысль, которая позволит мне в краткой форме рассказать о том, какое значение мое правительство придает молодежи и ее образованию:

«Если ваши проекты рассчитаны на один год — посадите семена. Если они рассчитаны на 10 лет — посадите дерево. Если ваши проекты рассчитаны на 100 лет — обучайте людей. Дело в том, что, если вы посадите семена, вы соберете лишь один урожай. Если вы посадите дерево, то сможете собирать плоды в течение десяти лет. Но если вы обучите людей, то сможете собирать урожай бесконечно.»

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить Ассамблее, что представитель Гаити пожелала при-

нять участие в этом заседании. Поскольку запись ораторов была прекращена сегодня в 11 ч. 00 м., я хотел бы спросить, имеются ли у Ассамблеи какие-либо возражения в отношении включения этой делегации в список ораторов.

Возражений нет.

Г-жа Луи (Гаити) (*говорит по-французски*): Когда я узнала, что государственный секретарь по делам молодежи назначил меня в качестве представителя молодежи Гаити в Генеральной Ассамблее, я засомневалась, поскольку, с одной стороны, я знаю, насколько сложны и многогранны потребности молодежи, а, с другой стороны, я не была уверена в последствиях такого мероприятия. Однако, понимая, что Генеральная Ассамблея является подходящим форумом для того, чтобы заявить о требованиях нашей молодежи, мы прибыли сюда с надеждой, что наши голоса будут услышаны и приняты во внимание.

Гаитянская молодежь живет и развивается в постоянно ухудшающихся условиях. Она лишена каких бы то ни было социально-экономических и организационных возможностей и не может процветать в культурном отношении. Инфраструктура в области образования, здравоохранения, профессиональной подготовки, общественной гигиены и досуга отсутствует, что препятствует развитию коллективного социального сознания, необходимого для преобразования существующей социально-экономической структуры в современный и эффективный производственный механизм.

Несмотря на усилия, предпринимаемые нашим правительством в отношении улучшения положения гаитянской молодежи, нам так и не удалось разработать политику, нацеленную на обеспечение физического и интеллектуального развития молодых людей, не говоря уже о социально-профессиональном развитии, призванном содействовать переходу к независимости.

Спустя десять лет после принятия Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, и несмотря на многочисленные рекомендации, выдвинутые в интересах молодежи, положение молодых гаитян ни сколько не улучшилось. В течение последних нескольких десятилетий численность молодежи в Гаити продолжает расти. Совершенно очевидно, что

с демографической точки зрения молодежь сегодня составляет значительную долю населения.

В 1997 году молодежь в возрасте от 15 до 24 лет составляла 30 процентов населения. При темпах роста населения на уровне около 2 процентов в год, легко представить, каких масштабов достигла безработица в нашей стране.

Согласно докладу Программы развития Организации Объединенных Наций за 1995 год уровень безработицы тогда составлял 65 процентов. Социально-политический кризис, обострившийся в 2002 году, затрагивает различные отрасли экономики и приводит к разрушительным последствиям в социальной сфере. Мы считаем, что рост безработицы будет продолжаться до тех пор, пока не будет урегулирован политический кризис и пока молодежи не начнет принимать более активное участие в формировании национальной политики, касающейся молодежи, с учетом целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и реальных потребностей молодежи.

Эпидемия ВИЧ/СПИДа относится к числу наиболее серьезных проблем XXI века. Как и в остальной части мира, она также влечет за собой серьезные последствия для гаитянской молодежи. В наибольшей степени затронуты этой проблемой молодые люди в возрасте от 15 до 24 лет, и их число продолжает расти. Эта ситуация оказывает отрицательное воздействие на процесс развития в стране. Кроме того, молодые люди, пытающиеся защитить себя от возможного заражения ВИЧ/СПИДом, могут лишь с большим трудом получить доступ к информации, консультациям, обследованию и лечению.

В свете этих условий становится очевидно, что на ограниченном рынке труда нет места для городской или сельской молодежи. Это в значительной степени объясняет феномен «лодочников», широко распространенный среди молодежи. Молодые люди вынуждены переселяться. Они пускаются в плаванье на утлых суденышках в поисках новых горизонтов. Среди них молодые люди из сельских районов, не имеющие доступа к образованию или земельных участков, молодые люди, которые плохо сдали выпускные экзамены в школе, а также молодежь из всех других слоев общества, которая приезжает из разных концов страны в поисках более благоприятных экономических перспектив. Боль-

шая часть этих потенциальных иммигрантов в итоге оседает в бараках Порт-о-Пренса, где их вовлекают в преступную деятельность и используют для нагнетания нестабильности, которая царит в стране уже несколько лет после отбытия бывшего президента Аристида.

Что касается безработицы и сложной ситуации в области образования и общественной жизни, то гаитянская молодежь сейчас определяется, как лучше действовать в таких условиях. Ясно одно: методы, предлагаемые для промышленно развитых стран, в нашей ситуации неприменимы. В этой связи мы предлагаем Организации Объединенных Наций поддержать наше правительство следующим образом.

Следует запланировать и провести исследования, касающиеся социально-экономического положения молодежи с целью разработки программ, которые учитывали бы ее реальные потребности. Международное сообщество должно поддержать правительство Гаити в реализации программы социального, культурного и интеллектуального развития молодежи. В рамках Организации Объединенных Наций представителям молодежи различных государств должно быть выделено пространство, где они могли бы встречаться и обсуждать свои проблемы и способы их решения. В Гаити должность министра по делам молодежи следует заменить министерством по делам молодежи с целью повысить эффективность мер, принимаемых в интересах молодежи. Надеюсь, что эти рекомендации будут должным образом рассмотрены.

Г-н Матлоса (Лесото) (*говорит по-английски*):
Для меня большая честь иметь возможность выступить перед Ассамблеей.

Лесото является одним из беднейших государств мира и занимает третье место в мире по уровню распространения ВИЧ/СПИДа. Масштабы эпидемии угрожают самому существованию нашего народа и затрудняют, если не полностью перечеркивают усилия, направленные на реализацию Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Молодежь должна вести войну с эпидемией, но эта война не идет ни в какое сравнение с любой другой, которую молодежи приходилось вести прежде. Враг прокрался незамеченным в общины и семьи, и безмолвный убийца ведет войну изнутри.

На основе Всемирной программы действий, касающейся молодежи, Организация Объединенных Наций должна срочно разработать стратегию этой борьбы, обратившись за помощью к союзникам; набрать, обучить и вооружить войска, а также выделить достаточно ресурсов для того, чтобы выйти на поле боя и истребить врага. Организация Объединенных Наций остается нашим сильнейшим союзником в этой войне. Она должна выделять больше ресурсов на ее ведение и упорно помогать молодежи одержать победу.

Из моего выступления ясно, что ВИЧ/СПИД остается одним из крупнейших препятствий на пути к достижению целей Всемирной программы действий, касающейся молодежи, а также развитию молодежи в целом. Несмотря на то, что Лесото уже достигло огромного прогресса в обеспечении населения основными элементами, необходимыми для повышения качества жизни, молодые люди сталкиваются со значительными трудностями в области развития, вызванными главным образом пандемией ВИЧ/СПИДа. В стране с одним из самых высоких показателей заболеваемости, который на сегодняшний день составляет около 30 процентов, молодежь Лесото сталкивается с беспрецедентными трудностями. Пандемия в сочетании с глубоко укоренившейся нищетой и отсутствием продовольственной безопасности порождает новый тип уязвимости, затрагивающий почти каждого молодого жителя Лесото. В результате происходит постепенное «размывание» социально-экономической основы, на которой зиждется общество Лесото. Пандемия оказывает огромное влияние на молодежь, ослабляя механизмы решения бытовых и социальных проблем.

Молодежь находится в критическом положении. Тяжесть кризиса проявляется в негативном воздействии на развитие молодежи, в частности на реализацию Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Тем не менее социально-политическая обстановка, сложившаяся в настоящее время в большинстве развивающихся стран, обеспечивает реальную возможность эффективно решать проблемы развития молодежи, связанные, в частности, с пандемией ВИЧ/СПИДа, нищетой и голодом, безработицей, глобализацией и обеспечением равенства мужчин и женщин.

Для нас, развивающихся стран, достижение целей Всемирной программы действий, касающейся молодежи, остается лишь мечтой. Осуществить

ее можно с помощью дальнейшей поддержки и инвестиций со стороны Организации Объединенных Наций и развитых стран.

Сегодня мы, молодежь, живем в мире, который построили вы, взрослые, и наши праотцы. Завтра мы будем жить в мире, который построим мы сами. Принимая решения, нужно думать о том, в каком мире мы хотели бы жить в будущем. Наш кризис можно превратить в благоприятную возможность. Молодежи необходимо сплотить свои усилия и внести свой вклад в эту борьбу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется наблюдателю от Святейшего Престола.

Г-н Дионисио (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Моя делегация с удовольствием принимает участие в столь важном обсуждении вопроса об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Однажды кто-то неосторожно сказал, что молодежь понапрасну растрчивает свою молодость. Тем не менее Святейший Престол удовлетворен тем, что Организация Объединенных Наций продолжает придавать большое значение молодежной проблематике.

Недавно во время встречи с сотнями тысяч молодых людей в Кельне, Германия, Папа Бенедикт XVI отразил настроения молодежи всего мира, заявив: «Мы озабочены ситуацией в мире и задаемся вопросом: „Какими стандартами руководствоваться в жизни и каковы критерии, определяющие ответственное сотрудничество в созидании настоящего и будущего нашего мира?“».

Молодежь стремится к достижению великих целей. Однако для их достижения молодые люди должны думать и о других, особенно об обездоленных. Молодежь также не сможет достичь великих целей в одиночку. Ей необходимо руководство и ресурсы правительств, заинтересованность и сотрудничество со стороны неправительственных организаций, а также добрая воля и упорный труд всех людей.

Учитывая эти озабоченности, моя делегация внимательно следила за развитием событий с начала осуществления 10 лет назад Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Десять приоритетных направлений этой программы охва-

тывают важнейшие вопросы и проблемы, влияющие на жизнь молодежи во всем мире.

Во «Всемирном докладе по вопросам молодежи, 2005 год» (A/60/61), подготовленном Генеральным секретарем, вновь подняты вызывающие озабоченность проблемы, которые продолжают влиять на жизнь современной молодежи. Касаясь одной из этих проблем, моя делегация подтверждает свою позицию относительно использования выражения «сексуальное и репродуктивное здоровье», содержащегося в этом докладе. Моя делегация рассматривает это понятие в контексте комплексного укрепления здоровья женщин, мужчин, молодежи и детей. Мы считаем, что оно не включает в себя аборт или доступ к соответствующим услугам.

Наряду с этим Святейший Престол в полной мере признает роль молодежи в контексте мировой экономики, нищеты, образования и занятости. В настоящее время в мире насчитывается более 196 000 начальных и средних католических школ, в которых обучается более 51 миллиона детей младшего, среднего и старшего школьного возраста. Кроме того, функционирует почти 1000 католических университетов, колледжей и других учебных заведений, в которых получают образование более 4 миллионов юношей и девушек. Молодежи помогают получить образование, к которому она стремится, и поощряют к ведению, в свою очередь, просветительской работы. Образование — это дар, который по-прежнему дает свои результаты.

Председатель занимает свое место.

Что касается места молодежи в обществе, в решении вопросов окружающей среды, досуга и участия в общественных процессах, то Католическая церковь в рамках мероприятий тысяч молодежных групп во всем мире способствует подтверждению важного значения заботы о самом себе, об окружающей среде и о своих собратях.

Решением проблем, связанных с молодежью в ситуациях риска, в том числе проблем здравоохранения, наркомании, преступности среди несовершеннолетних и дискриминации в отношении девочек и молодых женщин, занимаются почти 12 000 католических больниц и других лечебных и профилактических учреждений во всем мире. Квалифицированные местные профессиональные работники таких учреждений придерживаются принципа, согласно которому жизнь каждого человека

священна и каждый человек ценен. О молодых людях проявляется забота как о ценных и уязвимых членах общества.

Способность достичь конкретные цели в 10 приоритетных областях сводится к приверженности их достижению. Дискуссии за круглым столом по молодежной проблематике определили ее как «принятие значимых обязательств». Нам известно, что мы живем в сложном и проблемном мире, и многие молодые люди понимают, что такое обязательство требует трех вещей: признания потребностей, особенно в беднейших странах мира; планирования ответных шагов и реализации намеченных мер.

Святейший Престол призывает Организацию Объединенных Наций продолжать работу по выявлению потребностей молодежи, особенно наиболее обездоленной и слабой ее части. Он подтверждает свою готовность сотрудничать с международным сообществом в разработке реалистических, безотлагательных и долгосрочных ответных мер. Процесс построения лучшего мира продолжается всю жизнь. Зачастую этот путь очень долог. Молодые люди, однако, признают, что их путь только начинается. И именно потому, что они молоды, молодые люди по-прежнему находят на начальном этапе пути к успеху в будущем.

Каждый человек в любом возрасте важен в наших общих усилиях по построению мира, в котором молодежь чувствовала бы себя в безопасности и была счастлива.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 3369 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 октября 1975 года я предоставляю слово Наблюдателю от Организации Исламская конференция.

Г-н Хусейн (Организация Исламская Конференция) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать в Генеральной Ассамблее в связи с проведением оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, которая была принята Ассамблеей 10 лет назад.

Организация Исламская конференция (ОИК) полностью поддерживает инициативы, с которыми выступают правительства и межправительственные и неправительственные организации по всему миру

в рамках празднования десятой годовщины со дня принятия Всемирной программы действий, касающейся молодежи. При этом мы с гордостью и удовлетворением вспоминаем о роли и активном участии государств — членов ОИК в разработке и принятии Программы действий и в ее осуществлении на национальном, региональном и глобальном уровнях.

Результаты осуществления намеченных действий сегодня представлены на наше рассмотрение, они подробно изложены в докладе Генерального секретаря (A/60/61) и описаны в выступлениях делегатов всех стран мира, в том числе государств-членов ОИК.

На основе этого бесценного обмена идеями и опытом можно сделать вывод о том, что, хотя во всех десяти приоритетных областях Программы действий в той или иной мере достигнуты результаты, надежды, возлагавшиеся в 1995 году не оправдались. Сегодня, в 2005 году, более 200 миллионов молодых людей проживают в условиях нищеты; 130 миллионов неграмотны; 88 миллионов являются безработными, и — чего, видимо, нельзя было полностью предвидеть 10 лет назад — 10 миллионов молодых людей сегодня больны ВИЧ/СПИДом.

Мы можем лишь разделить мнение Генерального секретаря о том, что, учитывая эти поразительные и вопиющие реалии, необходимость подтверждения нашей приверженности делу достижения целей Всемирной программы действий вряд ли может быть более насущной. Фактически, сегодня более насущна необходимость добавить к 10 приоритетным вопросам, сформулированным в 1995 году, еще пять, поднятые во Всемирном докладе по вопросам молодежи, 2003 год, (E/CN.5/2003/4), и позднее отмеченные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/133.

Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы обратить внимание Ассамблеи на некоторые мероприятия, проводимые в ОИК в интересах молодежи. Во-первых, был создан Молодежный форум Исламской конференции для диалога и сотрудничества. Форум, штаб-квартира которого находится в Стамбуле, будет, среди прочего, играть роль надежного источника информации и консультаций по вопросам национальной молодежной политики, координировать деятельность национальных молодежных организаций в государст-

вах — членах ОИК и мусульманских общинах в государствах, не являющихся ее членами, а также содействовать осуществлению мер укрепления доверия, включая подготовку молодежных лидеров по пропагандистским и организационным вопросам.

Эти два примера должны дать делегатам представление о приверженности ОИК делу благополучия и развития молодежи. Приверженность решению этих вопросов существует не сама по себе, она отражает то внимание, которое уделяется в нашей организации делу укрепления семейных ценностей Ислама и в этом контексте усилиям по удовлетворению потребностей всех членов семьи — мужчин, женщин, детей и молодежи.

В заключение мы хотели бы выразить уверенность в том, что семья — основная ячейка общества — должна стать еще более активным проводником усилий, направленных на строительство морально крепкого, экономически стабильного, здорового и жизнеспособного общества. Это должно также создать условия для гармоничной и производительной жизни всех членов человеческой семьи, включая молодежь, на чьи плечи ложится ответственность за строительство глобальной деревни, являющееся нашей задачей в новом тысячелетии, в которое мы недавно вступили.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора в дискуссии на данном заседании, посвященной оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/60/L.2, озаглавленному «Политика и программы, касающиеся молодежи» с внесенными устными изменениями.

Список дополнительных авторов, как и список первоначальных авторов, весьма внушителен. К числу авторов проекта резолюции A/60/L.2 присоединились следующие страны: Алжир, Ботсвана, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Китай, Конго, Джибути, Фиджи, Габон, Израиль, Ямайка, Малави, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Сьерра-Леоне, Украина и Объединенная Республика Танзания.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/60/L.2 с внесенными в него устными изменениями?

Проект резолюции A/60/L.2 с внесенными в него устными изменениями принимается (резолюция 60/2).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем я предоставлю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэлы, желающему выступить по мотивам голосования по только что принятой резолюции, позвольте напомнить делегациям, что выступления по мотивам голосования или в порядке разъяснения позиции ограничиваются 10 минутами и делаются делегациями с места.

Г-жа Гарсия-Матос (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла выражает свое решительное несогласие с пунктом 7 проекта резолюции A/60/L.2. Мы полностью не согласны с содержанием этого пункта, где упоминается итоговый документ (резолюция 60/1) Пленарного заседания высокого уровня шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что этот документ не имеет никакой силы и никоим образом не относится к нашей Республике.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы выслушали единственного оратора с разъяснением мотивов голосования.

Я хотел бы пригласить выступить представителей, которые пожелают сделать заявления в порядке осуществления права на ответ. Позвольте мне напомнить, что выступления в порядке осуществления права на ответ должны ограничиваться 10 минутами в течение первого выступления и пятью минутами в течение второго, эти заявления делегаты должны делать со своего места.

Г-жа Шестак (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты Америки пользуются своим правом на ответ в связи с заявлением, сделанным сегодня утром представителем Кубы.

Эмбарго Соединенных Штатов Америки в отношении Кубы — это вопрос двусторонних отношений, который не должен рассматриваться в Генеральной Ассамблее. Привлекая внимание к этому вопросу, Куба пытается возложить вину за провал экономической политики коммунистического режима на Соединенные Штаты Америки и отвлечь внимание от ситуации в области прав человека.

Давайте помнить о том, что Соединенные Штаты Америки являются единственным источником гуманитарной помощи Кубе. Пусть ни у кого не будет никаких сомнений в том, что если у кубинцев нет работы и они голодают, это вина нынешнего правительства. Это правительство не проявило никакого интереса к проведению каких-либо экономических или политических реформ, которые привели бы к демократическим переменам и развитию рыночной экономики. Такого рода недостатки в экономическом управлении является причиной того, что страна, доход которой на душу населения 45 лет назад равнялся аналогичному показателю в Испании, теперь является одной из тех стран Латинской Америки, которые находятся в самом отчаянном экономическом положении.

Кубинское правительство не жертва, как оно утверждает. Оно, скорее, тиран, агрессивно наказывающий любого, кто осмеливается придерживаться иного мнения. Кастро упорно отказывается сделать страну более открытой с политической точки зрения, он продолжает отказывать кубинцам в правах человека и основных свободах, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека. Мы, со своей стороны, не можем поддерживать экономически открытые отношения со страной с таким ужасным «послужным списком» в экономической и социальной областях.

Г-жа Томас (Куба) (*говорит по-испански*): Куба не пытается винить Соединенные Штаты Америки. В действительности, Соединенные Штаты обвиняют сами себя, им не нужна наша помощь. Они сами демонстрируют свою вину, не выполняя резолюции Генеральной Ассамблеи на протяжении последних 13 лет и призывая к блокаде Кубы. Они сами обвиняют себя, принимая экстратерриториальные законы, направленные против Кубы, усугубляя блокаду путем столь строго применения этих законов.

Та благополучная Куба которая существовала до 1 января 1959 года, о которой говорит представитель Соединенных Штатов Америки, была страной с 2 миллионами неграмотных, которые составляли 40 процентов всего населения. Это была Куба, где полмиллиона детей не ходили в школы, 10 000 преподавателей не имели работы, а число безработных достигало 24 процентов, большинство из которых составляла молодежь. Такова была Куба, где пьяные американские моряки бродили по ули-

цам Гаваны, оскверняя наши памятники, где Фульхенсио Батиста убивал и пытал наших студентов при потворстве американских лидеров.

Делегация Соединенных Штатов Америки пытается убедить эту Ассамблею в том, что эмбарго — это повод, который использует Куба для того, чтобы оправдать свои проблемы. Они пытаются быть и судьей и прокурором одновременно под тем предлогом, что у нас отсутствует демократия и не соблюдаются права человека. Она не только игнорирует все те успехи, которых добилась Куба в деле заботы о молодежи и детях, она лжет Генеральной Ассамблее, пытаясь доказать, что экономическая, торговая и социальная блокада Кубы — это вопрос двусторонних отношений.

Только расист, фашист, выскочка, наглец и человек с неадекватным восприятием реальности, каковым является президент Соединенных Штатов Америки г-н Буш, может продолжать преступную блокаду Кубы. По сути политика эмбарго в отношении Кубы — это экономическая война, которую Соединенные Штаты Америки ведут против нашей страны вот уже более 40 лет, не признавая никаких границ — ни этических, ни моральных, ни связанных с обязательствами государства в соответствии с международным правом, регулирующимся Организацией Объединенных Наций.

Никогда ни одна страна не подвергалась непрерывно такой опасности, исходящей от столь мощного соседа, который в исторической перспективе пытался бы подчинить и присоединить эту страну на протяжении вот уже более двухсот лет. У Соединенных Штатов Америки не осталось предлогов, которыми они могли бы объяснить сохранение эмбарго и других антикубинских мер, которые они принимают. Вот почему они ссылаются на якобы имеющиеся у нас нарушения прав человека. Они просто прикрываются ими, как фиговым листом.

Как всем известно, на протяжении последних 46 лет Куба словно заноза для этой единственной в мире сверхдержавы, Соединенных Штатов Америки. И уколотившись, они начинают кампании дезинформации, шантажа и давления. Однако эта заноза, воплощением которой является Фидель Кастро, все никак никуда не денется, она становится все прочнее.

Всем здесь известно, что делегация Соединенных Штатов Америки пытается от имени своего

правительства заклеить Кубу за наше упорное восстание против несправедливого империалистического миропорядка, за нашу неустанную борьбу за наш суверенитет и независимость, за наше решение идти собственным путем и неприятие вмешательства извне, за тот пример, которым служит наша истинно народная демократия, основанная на участии, за тот пример, которым служат наши достижения, в том числе и уровень образования и здравоохранения, обеспечения правосудия для всех, полной занятости, несмотря на жестокое и затяжное эмбарго, с которым мы живем уже столько лет, а также за то, что мы проявляем солидарность, делимся тем, что мы имеем, с теми, у кого ничего нет.

Правительство Соединенных Штатов Америки не имеет никакого морального права говорить что-либо о Кубе или какой-либо другой стране, представленной в этом зале. Правительство, которое бросает обвинения в адрес Кубы сегодня, это правительство, которое отправило тысячи своих молодых людей на войну, начатую под предлогом, который сейчас всем международным сообществом признан ложью. Это правительство, которое отдало приказ о бомбардировке, а на самом деле участвовало в бомбардировке городов. Правительство, которое бросает сегодня обвинения в адрес Кубы, не смогло даже принять необходимые меры, чтобы своевременно предотвратить в Новом Орлеане катастрофу, вызванную ураганом «Катрина».

Мы, кубинцы, давно научились хранить свое достоинство и нести его, как знамя, и обратного пути для нас нет. Куба никогда не устанет в этой борьбе, не сдастся, не пойдет на уступки и не замолчит. Мы всегда будем стоять на стороне тех, кто не смирился, кто хранит верность своим идеалам и принципам, и с теми, кто не отказывается от своей мечты о всеобщей справедливости и построении лучшего мира.

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сделать несколько заключительных замечаний в своем качестве Председателя Генеральной Ассамблеи.

Эти два дня были отмечены тем, что в этом зале присутствовали представители дня сегодняшнего и дня завтрашнего. Я имею в виду не только тех, кто представлял здесь молодежные организации своих стран, но и, разумеется, представителей правительств. В этой связи я особо отмечаю делегацию

Того, принявшую самое активное участие в дискуссиях. Приятно видеть в зале такое большое число участников, когда на часах уже почти 7 часов вечера. Это — хороший признак, и я очень вам признателен.

Участники прений также представили в Организации Объединенных Наций живую картину положения молодежи всего мира, страдающей от конфликтов, подверженной болезням и живущей в условиях нищеты, теперь, когда издержки моральных устоев делают детей жертвами, например, превращая их в детей-солдат. Имеет также место торговля людьми, которая, как известно, является современной формой рабства.

Мы не только видим в этом зале представитель молодежи, но и знакомимся с реальным положением многих молодых людей по всему миру. Это важно, и это по сути дела омолаживает нашу Организацию в период, когда мы проводим ее реформу и заглядываем в будущее.

Мы должны укрепить многосторонность; мы должны укрепить международное сотрудничество; мы должны укрепить международную солидарность. Молодежь призвана сыграть в этом очень важную роль. Я надеюсь, что представители молодежи вернутся в свои страны с идеями международного сотрудничества, идеями укрепления этой Организации и идеями международной солидарности. Я надеюсь также, что они установили контакты между собой. Отношения между людьми чрезвычайно важны, даже в дипломатии. И я надеюсь, что сеть таких контактов будет связывать молодых участников этой дискуссии и после того, как они покинут залы заседаний.

Сказав это, я хотел бы поблагодарить всех участников за то, что в начале моего председательствования они приняли самое активное участие в этой двухдневной дискуссии в рамках Генеральной Ассамблеи. Я желаю им благополучного возвращения на родину — в страны, которые они столь успешно представляли, и всяческих успехов в будущем.

На этом Генеральная Ассамблея завершила свои заседания посвященные оценке прогресса в осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последний период, а также данный этап рассмотрения пункта 62 повестки дня.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем продолжить нашу работу, я хотел бы информировать делегатов о том, что сегодня утром был опубликован документ A/INF/60/3/Rev.1, который содержит программу работы и график проведения пленарных заседаний на октябрь, ноябрь и декабрь. Хотел бы напомнить делегатам о том, что открыты списки ораторов для выступлений по пунктам, перечисленным в документе A/INF/60/3/Rev.1.

Кроме того, я хотел бы объявить о следующих мероприятиях. Конференция Организации Объединенных Наций 2005 года по объявлению взносов на деятельность в целях развития и Конференция 2005 года по объявлению взносов для Мировой продовольственной программы будут проведены в пятницу утром, 11 ноября. Объявление о добровольных взносах для программ 2005 года Ближневосточного Агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ пройдет в понедельник утром, 5 декабря. Дополнительные сведения об этих мероприятиях делегаты могут узнать из Журнала.

Заседание закрывается в 18 ч. 55 м.